



ZSCHOPAU



OT Krumhermersdorf

# STADTKURIER

VERTEILERGEBIET ALLE HAUSHALTE: ZSCHOPAU • OT KRUMHERMERSDORF  
STÜTZPUNKTVERTEILUNG: GORNAU • SCHLÖSSCHEN • WALDKIRCHEN



Siegfried Naumann, Zschopau, mit Enkel Tim beim Rückschnitt eines Chinesischen Wacholders, der seit 1985 als Freilandbonsai gehalten wird.

## BONSAI im Schloss Wildeck – 16. & 17. Mai 2009



### Aus dem Inhalt:

- Bonsai im Schloss Wildeck
- 11. Treffen Sächsischer Schützenvereine
- Aufruf an Vereine
- Überraschung zum Muttertag
- 2. Altstoffsammlung an der MAN
- Wasserfeste Eltern legen Weidentunnel an
- 13. Familiensportfest des TSV Zschopau / Abt. Handball
- Ü30 Party im High-Point Zschopau
- "Zschopau on Tour"
- Eröffnung Freibäder
- Informationen des Oberbürgermeisters
- Bekanntmachung Beschlussfassungen Stadtrat
- Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl am 7. Juni 2009 zum Europäischen Parlament und für

- die gleichzeitig stattfindenden Kommunalwahlen
- Öffentliche Bekanntmachung zugelassener Wahlvorschläge für die Stadtratswahl am 07.06.2009
- Öffentliche Bekanntmachung zugelassener Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl am 07.06.2009
- Öffentliche Bekanntgabe über die Feststellung der Jahresrechnung 2007 des AZV Zschopau/Gornau
- Höhenfeuer und Hexenfeuer sind anzeigepflichtig
- Hinweis des Ordnungsamtes
- Beantragung für Auszeichnung verdienter Bürger mit der Ehrenplakette der Stadt Zschopau
- Gesetzliche Regelung zur Veröffentlichung von Jubiläen
- Veränderte Grundsätze über die Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Herrn Bundespräsidenten
- Berichte von Ausschusssitzungen
- Ausfahrt nach Louny
- Borkenkäfer im Wald entlang des Wurzelweges
- Maibaumsetzen und Höhenfeuer am 30.04.09

- Rathäuser bleiben geschlossen
- Stadt-Journal 2008 erscheint
- Bekanntmachung Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzabstimmung mit Abmarkung
- Blinden- und Sehschwachenverband „Erzgebirge“ gebildet
- An alle Trinkwasserabnehmer im Stadtgebiet Zschopau
- Standesamtliche Nachrichten: Eheschließungen, Geburten, Geburtstage, Sterbefälle
- Was ist los in Zschopau: Veranstaltungstermine
- Karateverein Kenbukan Zschopau e. V. stellt sich vor
- Rock im Schloss, Live-Auftritt „Loveland“
- 21. Internationales Dreiradtreffen in Gornau
- Angebote Kontaktcafe

**Erscheinungstermin  
der nächsten Ausgabe 27.05.2009**



## BONSAI im Schloss Wildeck

Die Ausstellung 2008 im Schloss Wildeck hat die Erwartungen der Bonsaifreunde Mittelsachsens erfüllt. Deshalb werden wir versuchen an diesem Erfolg mit einer weiteren Ausstellung am 16. und 17.05.2009 die Besucher zu interessieren. Mit einer kleinen Bildergalerie möchten wir weitere Vereinsmitglieder vorstellen. Die Gestaltung mitgebrachter Bäume wird nicht in der Gelben Cammer, sondern im Grünen Saal durchgeführt.

Siegfried Naumann



Frank Siegert, Zwönitz, bei einer Grundgestaltung eines Blauzederwacholders.



Wolfgang Richter, Lunzenau, beim Auslichten eines Buchsbaumes zur Grundgestaltung.



Daniel Thierbach, Hainichen, und Frank Polster, Penig, in der Diskussion über die Stilrichtung dieser Feldulme.



André Rämig, Stein, mit Workshopgestaltungsleiter Jarek Lemartik aus Polen geben letzte Hinweise über Feinheiten eines fertig gestalteten Chinesischen Wacholders.

## 11. Treffen Sächsischer Schützenvereine vom 28. bis 30. August 2009 in Zschopau

Das 11. Treffen Sächsischer Schützenvereine findet vom 28. bis 30. August 2009 in der Großen Kreisstadt Zschopau statt. Damit dieses Fest für alle Beteiligten zu einem Erlebnis wird, tagt ein Organisationskomitee; bestehend aus Vertretern der Stadt, des SV Zschopau, des Erzgebirgischen Schützenbundes SSK 2 und des SSB; in regelmäßigen Abständen. Die aktuellste Beratung fand am 27.03.2009 statt. Auch der Gesamtvorstand des Sächsischen Schützenbundes überzeugte sich in Zschopau zu seiner turnusmäßigen Frühjahrstagung am 28.03.2009 vom Vorbereitungsstand. Zschopaus Oberbürgermeister Klaus Naumann versicherte den Mitgliedern des Gesamtvorstandes, dass die Schützen herzlich in Zschopau willkommen sind. „Ich lade Sie und alle Schützen herzlich zum Treffen der Sächsischen Schützenvereine und Schloss- und Schützenfest 2009 nach Zschopau ein.“, Präsident Kupfer dankte für die freundliche Einladung und überreichte zur „gehaltvollen“ Vorbereitung einen Verbandsbierkrug. Im Weiteren berichteten OBM Naumann, der Vorsitzende des SV Zschopau Dr. Meyer und Geschäftsführer Martin zum Arbeitsstand. Das Festprogramm steht vor der Vollendung und wird in den nächsten Tagen veröffentlicht. Wesentliche Sicherheitsfragen konnten bereits abschließend geklärt werden, Kanonenstandort und Böllerplätze wurden definiert. Als besonderes Highlight wird im Festzug anlässlich des 11. Treffens Sächsischer Schützenvereine jede teilnehmende Gesellschaft vorgestellt. Dazu wird bei der Anmeldung, die im Foyer des Rathauses direkt am Altmarkt zu finden sein wird, die Festzugnummer ausgegeben und die notwendigen Informationen werden mit einem kleinen Fragebogen erfasst. Weitere Höhepunkte des Festtages werden der Schützenappell auf dem Altmarkt und ein historisches Vogelschießen sein. Den Tagesabschluss wird dann das schon traditionelle Feuerwerk bilden, das am Zschopenerberg (Wintersportzentrum) einen gut sichtbaren Abschussplatz gefunden hat. Zudem wurde zum zentralen Jugendcamp und der begleitenden Schützenausstellung im Schloss Wildeck in Zschopau, die im Zeitraum 13.07. bis 30.09.2009 besichtigt werden kann, informiert. Der auch schon traditionelle Plakatwettbewerb ist angelaufen und die Jury wurde benannt. Bereits am Vorabend des Schützenfesttages in Zschopau wird ein Fackel- und Lampionumzug das Programm eröffnen, der durch die Teilnehmer des Jugendcamps begleitet und gesichert wird. Momentan befinden sich die Merchandising-Produkte für das Fest in der Konzeptionsphase. Die Festabzeichen, Fahنشleifen und auch eine tragbare Medaille werden die gemeinsamen Bemühungen der Stadt Zschopau und des SSB zur Gestaltung eines gelungenen Festtages widerspiegeln. Zudem haben die Zschopauer Numismatiker die Idee der Silbermedaille, die an die Tradition bisheriger Silbermedaillen anknüpft, aufgegriffen. Ein Parkleitsystem und ggf. Shuttleverkehr werden durch die Stadt momentan erarbeitet. Wichtig zu wissen ist, dass während des Festwochenendes Falschparker konsequent abgeschleppt werden. Aufgrund verschiedener Anfragen zu Übernachtungen wurde ein zentraler Ansprechpartner festgelegt. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an den Fremdenverkehrsverein Zschopautal e.V., Touristinformation, Schloss Wildeck 1, 09405 Zschopau, [www.zschopau-info.de](http://www.zschopau-info.de).





## Aufruf an Vereine

Anlässlich des 11. Treffens Sächsischer Schützenvereine im Rahmen des 15. Schloss- und Schützenfestes starten wir folgenden Aufruf an alle Vereine. Dieses Jahr findet der Festumzug am Samstag, dem 29.08.2009, um 14.00 Uhr statt. Wir bitten dieses zu berücksichtigen. Ihre Mitteilung über die Teilnahme melden Sie bitte dem Schloss Wildeck unter folgender Telefon Nr. 03725 287-164. Für die Kinder und Jugendlichen beginnt der Fackel- und Lampionumzug am 28.08.2009 um 20.30 Uhr. Weitere Hinweise zum Fest finden Sie im Internet unter [www.zschopau.de](http://www.zschopau.de).

R. Hofmann, SGL Kultur und Sport

## Eine neue Technik - das Filzen - als Überraschung zum Muttertag



Die Kinder der Schulanfängergruppe aus der Kita „Spatzennest“ in Zschopau probierten eine neue Technik aus - das Filzen. Der Muttertag steht vor der Tür und es sollte etwas Besonderes für die Mutti sein. Deshalb arbeiteten die Kinder dieses Jahr mit ungesponnener Schafwolle und eingefärbten Fäden. Diese

wurden über eine Schablone gelegt, mit Wasser und Kernseife angedrückt und dann „gestreichelt“, umgedreht, und wieder mit Wasser und Seife „gestreichelt“. Auf diese Weise verbanden sich die Fasern der einzelnen Lagen miteinander. Diese Technik erforderte viel Geduld und Ausdauer.

Doch die Arbeit hat sich gelohnt, denn es entstand ein hübsche Schale für kleine Accessoires, Süßigkeiten oder auch ein Blumengesteck.

Wir hoffen das kleine, mit viel Mühe aber auch Freude gestaltete Geschenk kommt bei den Muttis gut an.

Alles Liebe und Gute zum Muttertag.

Die Kinder der Gruppe 4, Frau Weißbach und Frau Ehrich

## 2. Altstoffsammlung an der MS „Martin Andersen Nexö“

Um an unserer Schule auch weiterhin zwei interessante Projektwochen, jeweils im Herbst und im Frühjahr, durchführen zu können und dabei die „Geldbeutel“ unserer Eltern zu schonen, findet nun endlich die lang ersehnte 2. Altstoffsammlung statt.

Wir hoffen dabei erneut auf eine rege Sammeltätigkeit von Schülern, Eltern und Großeltern. Die Termine der zweiten Sammlung sind:

**Montag, 04.05. von 7.00 Uhr - 16.00 Uhr**

**Dienstag, 05.05. von 7.00 Uhr - 17.00 Uhr**

**Mittwoch, 06.05. von 7.00 Uhr - 14.00 Uhr.**

AG Öffentlichkeitsarbeit



## Wasserfeste Eltern legen Weidentunnel an

Abwechslungsreiche Osterferien bei bestem Sommerwetter liegen hinter den Kindern vom Hort „Am Zschopenberg“.

Während am Donnerstag vor Ostern noch letzte Geschenke gebastelt wurden, konnten die Kinder am Dienstag bei der Hasenolympiade ihr sportliches Geschick beweisen. Erwartungsvoll besuchten die Kinder am Mittwoch den Hort, hatten sie sich doch schon lange auf den angekündigten Gast gefreut. Mit „Jamie“ aus der Hundeschule „Partnerhund“, gestaltete Frau Gottschalk einen Vormittag zum Thema „Keine Angst vorm Hund“. Die Kinder lernten wichtige Umgangsregeln mit dem Hund und erfuhren mehr über die Bedürfnisse und Körpersprache dieser Tiere. Zur Freude der Kinder wurde das Gelernte mit Jamie ausprobiert. Auch am Donnerstag standen die Tiere wieder im Mittelpunkt unserer Ferienaktionen, diesmal wurden sie von den Kindern aus Ton geformt. Natürlich lud das wunderschöne Frühlingswetter auch dazu ein, in unserem großen Hortgarten herumzutoben.

Nur am Freitag, an dem ein Pflanzeinsatz gemeinsam mit Eltern geplant war, machte uns Petrus einen Strich durch die Rechnung. Drei Bäume und ca. dreihundert Weidenstecklinge standen zum Einpflanzen bereit. Aber es regnete in Strömen. Trotzdem machten sich einige wasserfeste Eltern, Erzieher und Kinder an die Arbeit, um aus den Stecklingen ein Weidenzelt mit zwei abzweigenden Tunneln sowie drei Bäume zu pflanzen. Der Regen hatte auch seine gute Seite, er ersparte uns eine große Gießaktion.

Ein herzliches Dankeschön möchten wir an dieser Stelle den fleißigen Eltern sagen, die uns bei diesem Vorhaben unterstützt haben.

Das Erzieherteam vom Hort „Am Zschopenberg“



## 13. Familiensportfest des TSV Zschopau / Abt. Handball

Das zur Tradition gewordene Familiensportfest findet in diesem Jahr nun schon zum 13. Mal statt. Am 1. Mai 2009 führen wir das Sportfest in der Turnhalle der Martin-Andersen-Nexö Schule in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr durch. Nach einer kurzen Erwärmung und etwas Gymnastik werden dann verschiedene Staffel- und Geschicklichkeitsspiele durchgeführt. Das schöne an diesem Sportfest ist, dass die Eltern mit ihren Kindern gemeinsam teilnehmen können und um den Sieg kämpfen. Wie jedes Jahr werden auch diesmal an den Siegern und Platzierten schöne Preise vergeben. Auch Kinder, deren Eltern an diesem Tag keine Zeit haben, können auch allein am Sportfest teilnehmen. Als wir 1997 mit dem Familiensportfest begonnen hatten, waren es nur Eltern und Kinder der Abt. Handball. In den letzten Jahren haben viele, die nicht der Abt. Handball angehören, den Weg in die Turnhalle gefunden und darüber freuen wir uns ganz besonders. Vielleicht kann die gute Teilnehmerzahl in diesem Jahr durch noch mehr sportbegeisterten Familien gesteigert werden. Für das leibliche Wohl ist an diesem Tag natürlich auch gesorgt. Noch etwas in eigener Sache! Die Handballer des TSV Zschopau suchen dringend Nachwuchs. Jugendliche und Kinder, die gern Handball spielen möchten, können sich sofort bei uns melden. Für Jugendliche findet das Training mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr und das Training der Kinder donnerstags von 16.00 bis 17.30 Uhr statt. Trainiert wird in der Turnhalle des Berufsschulzentrums Nord in Zschopau. Interessenten können sich bei den Übungsleitern zu den Trainingszeiten melden. Wir freuen uns über jeden neuen Nachwuchs im Handballsport.

TSV Zschopau, Abt. Handball

## Ü30 Party im High-Point Zschopau

Am Samstag, dem 2. Mai, findet im Zschopauer High-Point ab 20.30 Uhr die nächste Ü30 Party statt. Auch zur nunmehr fünften Auflage rechnen die Organisatoren nach den guten Erfahrungen der vorangegangenen Veranstaltungen mit einem vollen Haus. Musikalisch ist für jeden Geschmack etwas dabei: von Schlager, über Oldies bis hin zu Rock und Pop reicht das Repertoire und so wird ein perfekter Mix aus den Partyhits der letzten drei Jahrzehnte die Besucher durch die Nacht tragen. Unter dem Motto „Zschopau on Tour“ findet in diesem Jahr am 1. Mai erstmals eine Veranstaltung statt, bei der sich insgesamt 25 Vereine aus Zschopau und Krumhermersdorf gemeinsam an einem Tag der Öffentlichkeit präsentieren. Diese Veranstaltung plant und koordiniert das Projektbüro „Demografie Zschopau“ im Namen des Oberbürgermeisters, Herrn Klaus Baumann. Ziel dieser Veranstaltung ist es, auf einer Tour durch die Stadt, von Verein zu Verein, das vielfältige Spektrum ehrenamtlichen Engagements den Einwohnern der Stadt, und darüber hinaus ihren Gästen, sichtbar und zugänglich zu machen. „Zschopau on Tour“ beschränkt sich nicht auf einen zentralen Veranstaltungsort, vielmehr werden sich die meisten der teilnehmenden Vereine am Ort ihres jeweiligen Vereinssitzes präsentieren. Diese Aktionen werden zeitlich versetzt nacheinander erfolgen, um so den Besuchern die Möglichkeit zu geben, bei allen teilnehmenden Vereinen vorbeischaun zu können. Zudem ist bei vielen Vereinen vor Ort für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt. In Krumhermersdorf werden sich ab 10.00 Uhr die Aktivitäten auf dem Pausenhof der ehemaligen Schule konzentrieren. Hier werden sich Vereine, die ihren Sitz in Krumhermersdorf haben, vorstellen. Ihren Abschluss findet die Veranstaltung in der Zeit von 16.00 - 19.00 Uhr auf dem Zschopauer Neumarkt mit verschiedenen musikalischen Darbietungen. **Einen genauen zeitlichen und inhaltlichen Ablaufplan der Veranstaltung finden Sie im Programmheft, das diesem Stadtkurier beiliegt.** Mit diesem Programmheft haben Sie auch die Möglichkeit an unserem Gewinnspiel teilzunehmen, dessen Auslosung gegen 18.30 Uhr auf dem Neumarkt stattfindet. Um den Gästen dieser Veranstaltung die Möglichkeit zu geben, möglichst viele Aktivitäten erleben zu können, wird für diesen Tag ein extra Shuttle-Verkehr zwischen verschiedenen zentralen Anlaufstellen in Zschopau sowie zwischen Krumhermersdorf und Zschopau eingerichtet. Wir hoffen auf Ihre zahlreiche Teilnahme, um gemeinsam mit Ihnen diesen Tag zu einem Erlebnis zu machen und Ihnen somit die Möglichkeit zu bieten, die vielfältigen ehrenamtlichen Aktivitäten kennenzulernen. Bei Interesse oder weiteren Informationen zu dieser Veranstaltung kontaktieren Sie bitte das:

Projektbüro „Demografie Zschopau“, Altmarkt 8, 09405 Zschopau  
Tel.: 03725 / 342713, 03725 / 342807  
Mobil: 0152 / 25992398, E-Mail: [demografie-zschopau@leb-sachsen.de](mailto:demografie-zschopau@leb-sachsen.de)

## Freibaderöffnung 2009

Die Saisonöffnung für das Freibad Zschopau ist am 15.05.2009 geplant.

### Die Öffnungszeiten für das Freibad Zschopau sind

15.05. - 29.05.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
02.06. - 26.06.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
29.06. - 09.08.2009 Mo.-So. von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
10.08. - 04.09.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
07.09. - 15.09.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
jeden Sa., So. & Feiertag von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

### **Folgende Eintrittspreise gelten für Freibad Zschopau.**

einmaliger Eintritt für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	1,00 Euro
einmaliger Eintritt für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	2,00 Euro
<b>Feierabendkarte ab 17.00 Uhr von Mo. bis Fr.</b>	
für den einmaligen Eintritt für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	0,50 Euro
<b>Feierabendkarte ab 17.00 Uhr von Mo. bis Fr.</b>	
für den einmaligen Eintritt für Jugendliche ab dem vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	1,00 Euro
10-er Karte für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	8,00 Euro
10-er Karte für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	16,00 Euro
Jahreskarte für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	10,00 Euro

Jahreskarte für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene 20,00 Euro

Bei Inhaber des Familienpasses des Freistaates Sachsen zahlen nur die Erziehungsberechtigten den vollen Eintrittspreis, für die eingetragenen Kinder ist der Besuch unentgeltlich.

**Die 10-er und die Jahreskarten gelten nur für die jeweilige Saison. Jahreskarten zählen nur für das jeweilige Freibad.**



## Freibaderöffnung 2009

Die Saisonöffnung für das Freibad Krumhermersdorf ist am 15.05.2009 geplant.

### Die Öffnungszeiten für das Freibad Krumhermersdorf sind

15.05. - 29.05.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
02.06. - 26.06.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
29.06. - 09.08.2009 Mo.-So. von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
10.08. - 04.09.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
07.09. - 15.09.2009 Mo.-Fr. von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
jeden Sa., So. & Feiertag von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

### **Folgende Eintrittspreise gelten für Freibad Krumhermersdorf.**

einmaliger Eintritt für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	1,50 Euro
einmaliger Eintritt für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	3,00 Euro
<b>Feierabendkarte ab 17.00 Uhr von Mo. bis Fr.</b>	
für den einmaligen Eintritt für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	0,75 Euro
<b>Feierabendkarte ab 17.00 Uhr von Mo. bis Fr.</b>	
für den einmaligen Eintritt für Jugendliche ab dem vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	1,50 Euro
10-er Karte für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	12,00 Euro
10-er Karte für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	24,00 Euro
Jahreskarte für Kinder ( ab 2 Jahre ) und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr	20,00 Euro
Jahreskarte für Jugendliche ab vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene	40,00 Euro

Bei Inhaber des Familienpasses des Freistaates Sachsen zahlen nur die Erziehungsberechtigten den vollen Eintrittspreis, für die eingetragenen Kinder ist der Besuch unentgeltlich.

**Die 10-er und die Jahreskarten gelten nur für die jeweilige Saison. Jahreskarten zählen nur für das jeweilige Freibad.**





## Der Oberbürgermeister informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



nachdem schon im April viele kulturelle Höhepunkte das Leben in unserer Stadt bereichert haben, liegen auch im Monat Mai noch einige schöne Veranstaltungen vor uns. Am 30. April findet unser jährliches traditionelles Maibaumsetzen mit Höhenfeuer statt. Gleich anschließend am 1. Mai begehen wir ganztägig das 1. Zschopauer Vereinsfest unter dem Motto "Zschopau on tour", das hoffentlich auch zu einer Tradition werden kann. Dann am 9. Mai gibt es Rock im Schloss mit namhaften internationalen und nationalen Gruppen. Weitere interessante Veranstaltungen finden Sie in der Ankündigung in dieser Ausgabe. Ich lade Sie zu allen diesen Festivitäten herzlich ein.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in den nächsten Wochen wird es umfangreiche Arbeiten am Wur-

zelweg geben, um vom Borkenkäfer befallene Bereiche zu beräumen. Bitte beachten Sie dazu die Meldung in diesem Stadtkurier.

Ich möchte Sie auch darauf hinweisen, dass am 28. April die sehr schön gestaltete Nachbildung unserer Postmeilensäule am Eingang zur Chemnitzer Gasse enthüllt wurde und damit ein weiteres Stück Zschopauer Geschichte der Öffentlichkeit zugänglich ist. Die begonnenen Baumaßnahmen laufen planmäßig, auch wenn es bei der Rekonstruktion des Dicken Heinrichs einige Überraschungen gab. Ebenso schreitet der Umbau des neuen Rathauses voran, so dass Ende Juli / Anfang August dann der Freizug des alten Rathauses vonstatten gehen kann.

Ich wünsche Ihnen einen sonnigen Monat Mai und viele schöne Begegnungen anlässlich unserer Feste.

Herzliche Grüße  
Ihr

Klaus Baumann  
Oberbürgermeister

## Bekanntmachungen

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in der 59. öffentlichen Sitzung am 01.04.2009 folgende Beschlüsse:

TOP 2

Vergabe von Bauleistungen: Ausbau der Straße „Am Hölzel“ einschließlich Ersatzbau des Brückenbauwerkes im OT Krumhermersdorf

**Beschluss-Nr. 551**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt den Vergabevorschlag für das vorgenannte Bauvorhaben und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen DMW Bau- und Handelsgesellschaft mbH, Hauptstraße 53 d, 09439 Amtsberg, welches das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat, die vertraglichen Bindungen bzw. den Auftrag/Vertrag abzuschließen.

TOP 3

Kauf einer Teilfläche aus dem Flurstück 1690 der Gemarkung Zschopau - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 552**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau ermächtigt den Oberbürgermeister eine Teilfläche aus dem Flurstück 1690 der Gemarkung Zschopau von etwa insgesamt 290 m<sup>2</sup> - untersetzt in 170 m<sup>2</sup> Straßenfläche und 120 m<sup>2</sup> Wegefläche - von der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben Glockenstraße in 09130 Chemnitz nach aktuellem gutachterlich ermitteltem Verkehrswert zu einem Preis von 3,00 €/m<sup>2</sup> für Straßenfläche und 1,00 €/m<sup>2</sup> für Wegefläche zu kaufen.

TOP 4

Höhe der kalkulatorischen Zinsen für die Jahresrechnung 2008 - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 553**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt für die kalkulatorischen Zinsen in der Jahresrechnung 2008 einen Zinssatz von 6 % anzusetzen.

TOP 5

Bekanntgabe der nichtöffentlichen Beschlussfassung vom 11.02.2009

TOP 15, ehemals TOP 16

Personalangelegenheiten

Umsetzung und Höhegruppierung

**Beschluss-Nr. 537**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt, ab dem 23.03.2009 die Umsetzung und Höhergruppierung einer Mitarbeiterin als Sachbearbeiterin Gewerbe.

Baumann, Oberbürgermeister

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in der öffentlichen Sondersitzung am 01.04.2009 folgende Beschlüsse:

TOP 2

Prioritätenliste für Infrastrukturmaßnahmen nach der VwV Komminfra 2009 - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 554**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Aufnahme in die Prioritätenliste und Beantragung von Zuwendungen nach der VwV Komminfra 2009 vom 17.03.2009 für folgende Maßnahmen:

Förderbereich Infrastruktur:

1. Straßenbeleuchtung - Rekonstruktion zur Verbesserung der energetischen Effizienz

Förderbereich Bildungsinfrastruktur:

1. Sanierung Kita „Pffikus“ - Rekonstruktion Eit-Anlage, Hausalarmierung

2. Sanierung Kita „Pffikus“ - Sanierung der Sanitäreanlage Krippe

3. Grundschule und Hort „Am Zschopenberg“ - Rekonstruktion Gebäudehülle einschließlich energetischen Sanierung

TOP 3

Überplanmäßige Ausgabe zur Rekonstruktion der Gebäude der Kindertagesstätte „Pffikus“ - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 555**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 282.000,00 € für die Rekonstruktion der Gebäude der Kindertagesstätte „Pffikus“ (2.4643.9400-024). Die Finanzierung erfolgt aus einer Zuwendung von 374.000,00 € (282.500,00 € Mehreinnahme, 2.4643.3610-024).

TOP 4

Überplanmäßige Ausgabe zur Teilsanierung der Grundschule „Am Zschopenberg“ - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 556**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 294.600,00 € für die Teilsanierung der Grundschule „Am Zschopenberg“ (2.2111.9400-012).

Die Finanzierung erfolgt aus einer Zuwendung von 267.680,00 € (267.680,00 € Mehreinnahme, 2.2111.3610-012).

Die Finanzierung des Eigenanteils in Höhe von 26.920,00 € erfolgt durch Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 5

Außerplanmäßige Ausgabe für Maßnahmen zur Verbesserung der energetischen Effizienz der Straßenbeleuchtung - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 557**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 152.000,00 € für Maßnahmen zur Verbesserung der energetischen Effizienz der Straßenbeleuchtung (2.6700.9420-061).

Für diese Maßnahme wird eine Zuwendung in Höhe von 121.051,72 € (121.051,72 € Mehreinnahme, 2.6700.3610-061) gewährt.

Die Finanzierung des Eigenanteils in Höhe von 30.948,28 € erfolgt durch Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

Baumann  
Oberbürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl am 7. Juni 2009 zum Europäischen Parlament und für die gleichzeitig stattfindenden Kommunalwahlen

- Das Wählerverzeichnis für die Europawahl und die Kommunalwahlen - die Wahlbezirke der Großen Kreisstadt Zschopau wird in der Zeit vom 18. bis 22. Mai 2009 - während der allgemeinen Öffnungszeiten an Werktagen -

Montag von 9:00 bis 17:00 Uhr  
Dienstag von 9:00 bis 18:00 Uhr  
Mittwoch von 9:00 bis 16:00 Uhr  
Freitag von 9:00 bis 13:30 Uhr

(Ort der Einsichtnahme)  
**Stadtverwaltung Zschopau, Bürgerbüro, Altmarkt 2,  
09405 Zschopau**

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 34 des Sächsischen Meldegesetzes eingetragen ist. Innerhalb der Frist zur Einsichtnahme ist die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und das Anfertigen von Auszügen aus dem Wählerverzeichnis durch Wahlberechtigte zulässig, soweit dies im Zusammenhang mit der Prüfung des Wahlrechts einzelner bestimmter Personen steht. Die Auszüge dürfen nur für diesen Zweck verwendet und unbeteiligten Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein für die Wahl zum Europäischen Parlament und/oder einen Wahlschein für die Kommunalwahlen hat.

- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der unter 1. genannten Öffnungszeiten, spätestens am **22. Mai 2009 bis 13:30 Uhr in der Stadtverwaltung Zschopau, Bürgerbüro, Altmarkt 2 in 09405 Zschopau** Einspruch einlegen bzw. Antrag auf Berichtigung stellen. Der Einspruch/Antrag kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt/gestellt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizufügen.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 17. Mai 2009 eine Wahlbenachrichtigung. In dieser ist vermerkt, für welche Wahl/en sie gilt. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits Wahl-schein/e und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

- Wer einen Wahlschein
  - zur Wahl des Europäischen Parlament hat, kann durch

### Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Landkreises Erzgebirgskreis

- zu den Kommunalwahlen hat, kann an der/den Wahl/en durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** des für ihn zuständigen Wahlgebiets in der Stadt Zschopau oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
- Wahlscheine erhält auf Antrag
    - ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - ein nicht in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
      - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis, bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 17. Mai 2009 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 22. Mai 2009 versäumt hat.
      - wenn sein Recht auf Teilnahme an den Wahlen erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung entstanden ist.
      - wenn sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde/Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das **Wählerverzeichnis eingetragenen** Wahlberechtigten bis zum 5. Juni 2009, 18.00 Uhr, bei der Stadt Zschopau

### Stadtverwaltung Zschopau, Wahlbüro, Altmarkt 2, 09405 Zschopau

mündlich oder schriftlich beantragt werden. Im Antrag sind Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und Anschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) anzugeben. Des Weiteren soll die laufende Nummer, unter der der Antragsteller im Wählerverzeichnis geführt wird, angegeben werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig.

### Der Antrag kann auch durch dokumentierbare elektronische Übermittlung gestellt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr**, bei der Gemeinde/Stadt gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm die beantragten Wahlscheine nicht zugegangen sind, können ihm bis zum 6. Juni 2009, 12:00 Uhr, neue Wahlscheine erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Nr. 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung von Wahlscheinen noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

- Der Wahlberechtigte erhält für die Wahl zum Europäischen Parlament
  - einen Wahlschein
  - einen amtlichen Stimmzettel
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.
 Der Wahlberechtigte erhält für die Kommunalwahlen
  - einen Wahlschein mit Angabe der Wahl/en, für die der Wahlberechtigte wahlberechtigt ist
  - einen amtlichen Stimmzettel für die Wahl zum Gemeinderat/Stadtrat
  - einen amtlichen Stimmzettel für die Wahl zum Ortschaftsrat (wenn im Wahlschein angegeben)
  - einen amtlichen gelben Wahlumschlag
  - einen amtlichen orangenen Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Holt der Wahlberechtigte persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen ab, so kann er die Briefwahl an Ort und Stelle

ausüben. Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde/Stadt vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler die Wahlbriefe mit dem/den Stimmzettel/n und den Wahlscheinen so rechtzeitig an die angegebenen Stellen absenden, dass die Wahlbriefe dort spätestens

am Wahltag bis **18:00 Uhr** eingehen.

Wahlbriefe werden innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich für den Wähler befördert. Sie können auch bei der auf dem jeweiligen Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Zschopau, 14.04.2009

*Baumann*  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Zschopau

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Stadtratswahl am Sonntag, dem 07.06.2009

Für die Wahl wurden folgende Wahlvorschläge zugelassen:

Bezeichnung des Wahlvorschlages (Name der Partei/Wählervereinigung, Kurzbezeichnung)	Bewerber Familiename Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands, <b>CDU</b>	<b>Uhlig</b> , Heide	Sachbearbeiterin	1962	Börnichener Str. 1, 09434 Zschopau OT Krumhennersdorf
	<b>Maurer</b> , Günter	selbständig	1956	Lange Straße 20, 09405 Zschopau
	<b>Dr. Thumser</b> , Ulrich	Arzt	1953	Lessingstr. 17, 09405 Zschopau
	<b>Reichel</b> , Jörg	Polizeibeamter	1964	Schulstr. 10, 09434 Zschopau OT Krumhennersdorf
	<b>Brose</b> , Bärbel	selbständig	1962	Alte Marienberger Str. 14, 09405 Zschopau
	<b>Wittig</b> , Rolf	Malermeister i. R.	1945	Waldkirchener Str. 10, 09405 Zschopau
	<b>Fiedler</b> , Jürgen	selbständiger Handwerksmeister	1957	Rosenowweg 1, 09405 Zschopau
	<b>Sühnel</b> , Thomas	Augenoptikermeister	1954	An den Anlagen 14, 09405 Zschopau
	<b>Heidl</b> , Ines	zahnmedizinische Verwaltungshelferin	1975	Greßlerweg 3, 09405 Zschopau
	<b>Bohring</b> , Jens	Serviermeister	1957	Spinnereistr. 6, 09405 Zschopau
	<b>Heidl</b> , Rocco	Entsorger	1975	Ludwig-Würkert-Str. 1, 09405 Zschopau
	<b>Lohse</b> , Uwe	selbständig	1968	Lange Str. 8, 09405 Zschopau
	<b>Beyer</b> , Holger	Angestellter	1974	Am Gräbel 12b, 09405 Zschopau
	<b>Gläßer</b> , Thomas	Produktions- vorbereiter		1954 Witzschdorfer Str. 41, 09405 Zschopau
2. DIE LINKE <b>DIE LINKE</b>	<b>Hetzner</b> , Jürgen	Rentner	1945	Jahnstr. 1, 09405 Zschopau
	<b>Thun</b> , Johann-Karl	Rentner	1940	Goethestr. 12, 09405 Zschopau
	<b>Brauer</b> , Andrea	Dipl.-Ing. Architektin	1957	Waldkirchener Str. 8, 09405 Zschopau
	<b>Grzelka</b> , Christine	Sozialarbeiterin	1944	Goethestr. 8, 09405 Zschopau
	<b>Musch</b> , Wolfgang	Systemadministrator	1960	Hauptstr. 137, 09434 Zschopau OT Krumhennersdorf
	<b>Dathe</b> , Gerhard	Servicemonteur	1947	Bertolt-Brecht-Str. 7, 09405 Zschopau
	<b>Köhler</b> , Gabriele	Rentnerin	1946	Bertolt-Brecht-Str. 12, 09405 Zschopau
	<b>Pöschmann</b> , Renate	Friseurin, Rentnerin	1945	Johannisstr. 19, 09405 Zschopau
	<b>Dörfler</b> , Robert	Student	1986	Bertolt-Brecht-Str. 15, 09405 Zschopau
	<b>Held</b> , Günter	Rentner	1942	Bertolt-Brecht-Str. 7, 09405 Zschopau
	<b>Schreiter</b> , Anja	Hebamme	1960	Mozartstr. 7, 09405 Zschopau
	<b>Plath</b> , Heidrun	freiberufl. Dozentin	1959	Goethestr. 13, 09405 Zschopau
	<b>Reiche</b> , Günter	Chemiker	1947	Launer Ring 38, 09405 Zschopau
3. Bund Freier Wähler <b>BFW</b>	<b>Dr. Meyer</b> , Frieder	Zahnarzt	1953	Chemnitzer Str. 92, 09405 Zschopau
	<b>von Strauch</b> , Hermann	Kirchenmusik- direktor i. R.	1930	Spinnereistr. 211b, 09405 Zschopau
	<b>Bartsch</b> , Veikko	Rechtsanwalt	1976	Am Hang 4, 09405 Zschopau
	<b>Reh</b> , Jochen	Dipl.-Ing., Rentner	1940	Goethestr. 22, 09405 Zschopau
	<b>Kaaden</b> , Norbert	Dipl.-Ing., Rentner	1943	Lindenweg 24, 09405 Zschopau
	<b>Gey</b> , Jürgen	Elektromeister	1955	Am Gräbel 16, 09405 Zschopau
	<b>Müller</b> , Robert	Elektromeister	1974	Seminarstr. 1b, 09405 Zschopau
	<b>Schubert</b> , Carsten	Garten- und Land- schaftsarchitekt	1972	Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 21, 09405 Zschopau
	<b>Schirmer</b> , Heike	Hausfrau	1959	Hauptstr. 79, 09434 Zschopau OT Krumhennersdorf
	<b>Pudwell</b> , Kerstin	Hotelfachfrau	1963	Johannisstr. 17, 09405 Zschopau
4. Freie Demokratische Partei, <b>FDP</b>	<b>Kaden</b> , Thomas	Werbekaufmann	1960	Rasmussenstr. 30, 09405 Zschopau
	<b>Mehlhorn</b> , Rüdiger	Rentner	1940	Alte Marienberger Str. 28b, 09405 Zschopau
	<b>Müller</b> , Otmar	Rechtsanwalt	1961	Illmhöhe 8a, 09405 Zschopau
	<b>Osbahr</b> , Volker	Beamter	1966	Neuer Weg 10, 09405 Zschopau
	<b>Piontek</b> , Nils	Student	1988	Am Ledigenheim 11, 09405 Zschopau
	<b>Tiltack</b> , Dietmar	Sachgebietsleiter	1950	Stadtblick 10, 09405 Zschopau
	<b>Stöckel</b> , Linda	Auszubildende	1987	Am Zschopenberg 2, 09405 Zschopau
	<b>Lautenschläger</b> , Nico	Sozialversicherungs- fachangestellter	1977	Illmhöhe 9b, 09405 Zschopau

5. Sozialdemokratische Partei Deutschlands, <b>SPD</b>	<b>Straube, Frank</b> Angestellter <b>Gerlach, Johannes</b> MdL	1957 1954	Bodemersiedlung 2, 09405 Zschopau Hätteweg 9, 09405 Zschopau
6. Nationaldemokratische Partei Deutschlands, <b>NPD</b>	<b>Schubert, Joachim</b> Malermeister, Kreisrat	1939	Hauptstr. 36, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf

Zschopau, den 24.04.2009

Baumann, Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Zschopau, Ortschaft Krumhermersdorf

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl am Sonntag, dem 07.06.2009

Für die Wahl wurden folgende Wahlvorschläge zugelassen:

Bezeichnung des Wahlvorschlags (Name der Partei/Wählervereinigung, Kurzbezeichnung)	Bewerber Familiennamen Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands, <b>CDU</b>	<b>Tausch, Jörg</b>	Angestellter	1959	Am Sportplatz 10, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Reichel, Jörg</b>	Polizeibeamter	1964	Schulstr. 10, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Uhlmann, Frieder</b>	Projektbetreuer	1957	Hohndorfer Str. 14, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Keilig, Günter</b>	Schmied	1960	Hauptstr. 106, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Neubert, Gunther</b>	Ausbilder	1961	Hauptstr. 40, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Holley, Sven</b>	Angestellter	1965	Lindenhöhe 24, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>John, Frank</b>	Gärtner	1986	Wasserstr. 1, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
2. Bund Freier Wähler <b>BFW</b>	<b>Hähnel, Thomas</b>	Polizeibeamter	1960	An der Kirche 6, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
	<b>Schirmer, Heike</b> <b>Nestler, Werner</b>	Hausfrau Zimmermann, Rentner	1959 1932	Hauptstr. 79, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf Waldkirchener Str. 7, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf
3. DIE LINKE <b>DIE LINKE</b>	<b>Musch, Wolfgang</b>	Systemadministrator	1960	Hauptstraße 137, 09434 Zschopau OT Krumhermersdorf

Zschopau, den 24.04.2009

Baumann, Oberbürgermeister

## Öffentliche Bekanntgabe

über die Feststellung der Jahresrechnung 2007  
des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“

Gemäß § 88 Absatz 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“ am 31.03.2009 den Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2007 gefasst.

### Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Jahresrechnung für das Jahr 2007:

#### Verwaltungshaushalt

1. Summe der Einnahmen:	3.436.461,66 EUR
2. Summe der Ausgaben:	3.436.461,66 EUR
3. Zuführung zum Vermögenshaushalt:	493.057,73 EUR

#### Vermögenshaushalt

1. Summe der Einnahmen:	409.879,17 EUR
2. Summe der Ausgaben:	409.879,17 EUR
3. Zuführung allgemeine Rücklage:	106.662,70 EUR

#### Gesamthaushalt

1. Summe der Einnahmen:	3.846.340,83 EUR
2. Summe der Ausgaben:	3.846.340,83 EUR

Die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht erfolgt nach § 88 Abs. 2 Sächsische Gemeindeordnung an sieben Arbeitstagen im Zeitraum vom **04.05.2009 bis 12.05.2009**

Montag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 17.30 Uhr
Mittwoch	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	
Donnerstag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 15.00 Uhr
Freitag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	

in der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“, Krumhermersdorfer Straße 2a, 09405 Zschopau.

Baumann  
Verbandsvorsitzender

## Höhenfeuer und Hexenfeuer sind anzeigepflichtig!

Am 30. April soll mit dem Abbrennen der Höhen- und Hexenfeuer der Winter endgültig verjagt werden. Das Abbrennen der Höhen- und Hexenfeuer bedarf der Genehmigung/Anzeige beim Ordnungsamt. Wir bitten alle Veranstalter die gesetzlichen Regelungen zu beachten und einzuhalten. Die Hexen- und Höhenfeuer dienen in erster Linie dem kulturellen Brauchtum. Eine Verbrennung angesammelter Abfälle wird durch die Erlaubnis nicht gedeckt.

Das Ordnungsamt

## Hinweis des Ordnungsamtes

Mit dem Einzug des Frühlings beginnt die Zeit der Gartenarbeiten und jedes Jahr erreichen das Ordnungsamt Anzeigen über Mitmenschen, die zu Lasten der Umwelt und der Allgemeinheit angefallene pflanzliche Abfälle auf den Grundstücken verbrennen.

Regelmäßige Entsorgungsmöglichkeiten bietet der Wertstoffhof an der Krumhermersdorfer Straße in Zschopau, wenn keine andere Möglichkeit besteht, die pflanzlichen Abfälle dem natürlichen Stoffkreislauf durch Verrotten oder Kompostieren auf dem Grundstück, auf dem sie anfallen, wieder zuzuführen.

Um Ärger mit den Behörden zu vermeiden, hier ein Auszug aus der Polizeiverordnung der Großen Kreisstadt Zschopau vom 04.07.2007 zum:

### § 13 Abbrennen offener Feuer

- (1) Für das Abbrennen von offenen Feuern ist die Erlaubnis der Ortspolizeibehörde erforderlich. Kleinere Feuer (Grundfläche 1 qm, Höhe 0,5 m) bedürfen lediglich einer Anzeige. Keiner Erlaubnis oder Anzeige bedürfen alle anderen Feuer mit trockenem unbehandeltem Holz in befestigten Feuerstätten oder mit handelsüblichen Grillmaterialien (z. B. Grillbrikett) in Grillgeräten. Die Feuer sind so abzubrennen, dass hierbei keine Belästigung Dritter durch Rauch oder Gerüche entsteht.



- (2) Das Abbrennen ist zu untersagen oder kann mit Auflagen verbunden werden, wenn Umstände bestehen, die ein gefahrloses Abbrennen nicht ermöglichen. Solche Umstände können z. B. extreme Trockenheit, unmittelbare Nähe des Waldes, die unmittelbare Nähe eines Lagers mit feuergefährlichen Stoffen usw. sein.
- (3) Die Vorschriften des Sächsischen Abfallwirtschafts- und Bodenschutzgesetzes, der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen, des Waldgesetzes für den Freistaat Sachsen, des Bundesimmissionsschutzgesetzes und der dazu erlassenen Verordnungen sowie der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung und des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landesentwicklung zur Verhinderung schädlicher Umwelteinwirkungen bei austauschbaren Wetterlagen werden von dieser Regelung nicht berührt.

#### § 10 Haus- und Gartenarbeiten

- (1) Haus- und Gartenarbeiten, die die Ruhe anderer unzumutbar stören, dürfen in der Zeit von 20:00 Uhr bis 07:00 Uhr nicht durchgeführt werden.  
Zu den Arbeiten im Sinne dieser Vorschrift gehören: insbesondere der Betrieb von motorbetriebenen Bodenbearbeitungsgeräten, das Hämmern, das Sägen, das Bohren, das Schleifen, das Holzspalten, das Ausklopfen von Teppichen, Betten, Matratzen.
- (2) Die Eigentümer und Besitzer von Grundstücken haben ihre Liegenschaften so einzurichten, dass von diesen keine Gefahren für die öffentliche Sicherheit und Ordnung ausgehen können.
- (3) Die Vorschriften des Bundesimmissionsschutzgesetzes, des Gesetzes über Sonn- und Feiertage im Freistaat Sachsen sowie der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (32. BfSchV) bleiben von dieser Regelung unberührt.

Das Ordnungsamt

### Beantragung für Auszeichnung verdienter Bürgerinnen und Bürger mit der Ehrenplakette der Stadt Zschopau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschloss am 2. März 2005 jährlich Ehrenplaketten an Bürger, Vereine und Gruppen zu vergeben, die in ihrem Wirkungskreis besondere Verdienste für die Stadt Zschopau erworben haben. Die Verleihung erfolgt in einer Sondersitzung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau anlässlich des Schloss- und Schützenfestes. Die Vereine sind aufgerufen, Vorschläge bis spätestens 30. Juni 2009 beim Oberbürgermeister einzureichen.

#### Gesetzliche Regelung zur Veröffentlichung von Jubiläen

Gemäß § 33, Abs. 2 des Sächsischen Meldegesetzes vom 21.04.93 ist eine Veröffentlichung von Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag und Ehejubiläen, die die goldene Hochzeit oder ein späteres Ehejubiläum begehnen, in Presse, Funk und anderen Medien erlaubt. Aufgrund dieser gesetzlichen Regelung erfolgt durch die Stadtverwaltung Zschopau die Gratulation für die Altersjubilare in der Presse. Die Bürgerinnen und Bürger, die eine Veröffentlichung nicht wünschen, weisen wir auf ihr Widerspruchsrecht hin. Eine Veröffentlichung und Gratulation bei Ehejubiläen ist in der Regel nur auf Hinweis der Jubilare bzw. Angehörigen möglich, da diese Datenerfassung nicht vollständig vorhanden ist. Widersprüche gegen eine Veröffentlichung können frühestens ab November vor dem Jahr des Jubiläums in der Stadtverwaltung Zschopau, Altes Rathaus, Neumarkt 2 - Amt für Kultus, Jugend und Soziales, Zimmer 7 - geltend gemacht werden.

#### Veränderte Grundsätze über die Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Herrn Bundespräsidenten

(geändert mit Schreiben des Bundespräsidialamtes vom 26.05.03)  
Der Herr Bundespräsident gratuliert Bürgern zur Vollendung des 100. Lebensjahres, des 105. Lebensjahres und zu jedem folgenden Geburtstag sowie Ehepaaren aus Anlass des 65., 70. und 75. Hochzeitstages. Die Alters- und Ehejubilare erhalten ein Glückwunschschreiben des Herrn Bundespräsidenten, welches auf direktem Weg zugeschickt wird. Das Geldgeschenk entfällt für die Alters- und Ehejubilare ab 01. Juli 2003. Die Beantragung der Glückwünsche beim Bundespräsidialamt erfolgt mindestens 4 Wochen vor dem Ereignis durch die zuständige Behörde - Stadtverwaltung Zschopau, Neumarkt 2 - Amt für Kultus, Jugend und Soziales, Zimmer 7. Wir bitten deshalb den Bekannten- und Verwandten- kreis der entsprechenden Jubilare, uns rechtzeitig (6 Wochen vorher) zu informieren.

Buschmann, Amtsleiterin

### Berichte von Ausschusssitzungen

Die Stadträte des Verwaltungsausschusses beschlossen in der 26. öffentlichen Sitzung am 15.04.2009 im Tagesordnungspunkt 2 eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 27.300,00 € für Zuschüsse an Vereine - Bauhofleistungen im Bereich der Sportverwaltung (1.5500.7051). Die Finanzierung erfolgt durch Mittelübertragung von den Inneren Verrechnungen im Bereich der Sportverwaltung (1.5500.6790),

Baumann, Oberbürgermeister

### Ausfahrt nach Louny - an alle Vereinsvorsitzenden

Im Rahmen der Partnerschaftspflege haben wir auch in diesem Jahr geplant, am Sonnabend, dem 15.08.2009, nach Louny zum Sommerfest zu fahren. Es fährt wie gewohnt ein Bus gegen 11:00 Uhr nach Louny, der dann gegen 21:00 Uhr wieder auf die Heimreise geht. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung. Wer Interesse hat, an dieser Fahrt teilzunehmen, meldet sich bitte telefonisch unter 03725 287120 oder per Mail [stadtmarketing@zschopau.de](mailto:stadtmarketing@zschopau.de). Die genauen Abfahrtszeiten werden Ihnen zu gegebener Zeit noch mitgeteilt. Es wird ein Unkostenbeitrag in Höhe von 10 EUR/Person erhoben.

Gahut, Hauptamtsleiter

### Borkenkäfer im Wald entlang des Wurzelweges

Am 26.03.09 war eine Begehung des Wurzelweges von der Grundschule Am Zschopenberg bis ca. 500 m in den Wurzelweg hinein mit der von der BVVG beauftragten Forstdienstleistungsgesellschaft LAFOS GmbH (Land-Forst-Service). Dort gibt es einen erheblichen Borkenkäferbefall, der sofort beseitigt werden muss, um nicht eine weitere Ausbreitung und somit den Verlust des gesamten Waldkomplexes zu riskieren. Um mit der Forsttechnik an diese Stelle zu gelangen, muss der Wurzelweg als einzige Zufahrtsmöglichkeit in einer Breite von 4,0 m ausgebaut werden. Gleichzeitig wird durch die LAFOS GmbH auch der vorhandene Windbruch mit beräumt.

Der Zeitraum dieser Arbeiten (Wegverbreiterung des Weges und Beräumen der Bäume) wird voraussichtlich Mai/Juni sein. Dabei wurde eingeschätzt, dass die Arbeiten mit der Rücketechnik nicht mehr als eine/max. 2 Wochen in Anspruch nehmen. In dieser Zeit wird auch der darunter liegende Uferweg aus Sicherheitsgründen gesperrt sein. Der genaue Zeitraum wird noch in der Freien Presse bekannt gegeben.

Hoheisel, Verkehrsbehörde

### Maibaumsetzen und Höhenfeuer am 30.04.2009

Wie jedes Jahr ist der Treffpunkt zum Maibaumsetzen um 19.30 Uhr auf dem Neumarkt in Zschopau. Anschließend startet der Fackelumzug, begleitet vom Fanfarenzug Grünhainichen, zum Höhenfeuer am Hang unterhalb der Grundschule „Am Zschopenberg“.

Alle großen und kleinen Leute sind recht herzlich eingeladen.

### Rathäuser bleiben geschlossen

#### Am Freitag, dem 22.05.2009

bleiben in der Großen Kreisstadt Zschopau die beiden Rathäuser Altmarkt 2 und Neumarkt 2 geschlossen.

Das Bürgerbüro ist am Freitag, dem 22.05.2009, von 09.00 bis 13.30 Uhr geöffnet.

Baumann, Oberbürgermeister

### STADT-JOURNAL 2008 erscheint

#### Liebe Leserinnen, liebe Leser

das Stadtjournal 2008 erscheint Anfang Mai 2009 und liegt ab diesem Zeitpunkt im Bürgerbüro aus. Die Broschüre enthält umfangreiche Informationen über die Ergebnisse der Arbeit der Stadtverwaltung Zschopau des Jahres 2008.

**Viel Spaß beim Lesen!**

Gahut, Hauptamtsleiter

## Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung

### mit Abmarkung

gem. § 19 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungsgesetz

In der **Gemarkung Gornau / Zschopau** wurden an den Flurstücken

#### Gemarkung Gornau

132/13, 132/27, 132/28,  
132/33, 132/34, 133, 134/2,  
134/3, 134/4, 135/6, 135/20,  
135/21, 329/4, 463

#### Gemarkung Zschopau

1241, 1242, 1245, 1246, 1249, 1250,  
1251, 1253/2, 1253/3, 1253/4, 1254/5,  
1254/7, 1254/8, 1267, 1268/1, 1272,  
1279, 1280/1, 1281, 1744, 1745, 1746,  
1748/1

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemarkt. (**Straßenschlussvermessung Staatsstraße 235**)

Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich gemäß § 19 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Inneren zur Durchführung des Sächsischen Vermessungsgesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungsgesetz -DVOSächsVermG) vom 1. September 2003 (SächsGVBl. S. 342)

Die Ergebnisse liegen ab dem **29.04.2009 bis zum 29.05.2009 in meinen Geschäftsräumen der Johann-Gottlob-Pfaff-Str. 6 in Zschopau in der Zeit von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr (Montag bis Freitag)** zur Einsichtnahme bereit.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 03725/22659 oder der E-Mail-Adresse [Vermessung\\_Mueller\\_Zschopau@t-online.de](mailto:Vermessung_Mueller_Zschopau@t-online.de) zur Verfügung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Ein Widerspruch ist gegen die mit diesem Schreiben bekanntgegebenen Verwaltungsakte zulässig. Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe diese Verwaltungsakte schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei dem erlassenden Öffentlichen bestellten Vermessungsingenieur Herrn Dipl.-Ing. Hartmut Müller, J.- G.- Pfaff- Straße 6, 09405 Zschopau erhoben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Einlegung des Widerspruches die Widerspruchsfrist nur dann gewahrt ist, wenn der Widerspruch innerhalb dieser Frist eingegangen ist.

Zschopau, den 20.04.2009

## Blinden- und Sehschwachenverband „Erzgebirge“ gebildet

Am 21. März 2009 trafen sich die Mitglieder aus den drei Regionen (Marienberg, Olbernhau und Zschopau) der ehemaligen Kreisorganisation Mittleres Erzgebirge des Blinden- und Sehbehinderten-Verbandes Sachsen e.V. zur ordentlichen Mitgliederversammlung. Vierzig organisierte Mitglieder und zahlreiche Gäste nahmen daran teil. Im Mittelpunkt der jeweiligen Rechenschaftsberichte standen die Wertung der Arbeit des zurückliegenden Geschäftsjahres und der Rückblick auf die vielseitigen Initiativen der Veranstaltungsprogramme. Die Teilnehmer der Mitgliederversammlung stimmten der Fusion mit Organisationen der ehemaligen Landkreise Annaberg und Aue-Schwarzenberg sowie den Strukturen der neuen Organisation "Blinden- und Sehbehinderten-Verband Erzgebirge" ab dem 01. April 2009 zu. Einen Schwerpunkt der Mitgliederversammlung bildeten die Wahlen zum Vorstand der Kreisorganisation.

Neue Vorsitzende ist Frau Renate Müller aus Schönheide. Zum

1. Stellvertreter wurde Herr Christian Meier aus Hopfgarten und zur
2. Stellvertreterin Frau Hildegard Hochwald aus Annaberg Buchholz gewählt.

Der neue Vorstand, der mit neun Personen aus den Altkreisen gebildet wird, trifft sich künftig zu den Vorstandssitzungen in Chemnitz.

Die Regionalgruppen bleiben wie bisher bestehen.

Für Ihre herausragenden Leistungen und unermüdete ehrenamtliche Tätigkeit innerhalb des Blinden- und Sehbehinderten-Verbandes wurden mehrere langjährige Mitglieder geehrt. In Anerkennung seiner 37-jährigen ununterbrochenen Mitgliedschaft und als Dank für seine 30 Jahre währende Tätigkeit auch als langjähriger Kreisvorsitzender der Kreisorganisation Zschopau bzw. Mittleres Erzgebirge ehrte die Landesvorsitzende des Blinden- und Sehbehinderten- Verbandes

Sachsen e.V. Herrn Christian Meier aus Hopfgarten.

Als musikalisches Highlight bot die Veranstaltung am Nachmittag für die Teilnehmer ein volkstümliches Konzert mit den "Zschopauer Cafehausmusikanten".

Für die langjährige gute Zusammenarbeit und Unterstützung der ehrenamtlichen Tätigkeit bedankt sich Herr Christian Meier auf diesem Weg bei der Stadtverwaltung Zschopau recht herzlich.

Falls Sie Rat, Hilfe und Unterstützung suchen oder als Mitglied der Selbsthilfeorganisation blinde und sehbehinderte Menschen unterstützen möchten, dann wenden Sie sich bitte an Herrn Christian Meier, Dorfstr. 5. in 09429 Hopfgarten, Tel.: 037369- 6031

G.S., Hauptamt



## An alle Trinkwasserabnehmer im Stadtgebiet Zschopau

**In den Nächten vom 05. bis 20.05.2009 jeweils von 20:00 Uhr bis 05:00 Uhr führen wir im Stadtgebiet Zschopau eine Rohrnetzspülung einschließlich Hydrantenüberprüfung und -messung durch.**

Dabei ist mit Trübung des Wassers, Druckschwankungen und kurzzeitigen Versorgungsausfällen zu rechnen.

**Wir empfehlen Ihnen, sich mit einer angemessenen Menge an Trinkwasser für diesen Zeitraum zu bevorraten und - nach Möglichkeit - die Hauptabsperrarmatur der Hausinstallation während dieses Zeitraumes geschlossen zu halten, um Schäden an der Kundenanlage sowie den Verbrauchseinrichtungen (Mischbatterien, Geschirrspüler, Waschmaschine, u.Ä.) vorzubeugen.**

Bei der Wiederinbetriebnahme der Kundenanlage empfehlen wir, zunächst nur die erste Entnahmestelle nach dem Wasserzähler vorsichtig zu öffnen, damit eventuell angesammelte Luft entweichen kann. Auch können Sie auf diese Weise weitestgehend vermeiden, dass verschmutztes Wasser in ihre Hausinstallation eindringt.

Im Einzelnen betrifft dies folgende Zeiträume und Straßen:

**05.05. 20:00 Uhr - 06.05. 05:00 Uhr und 06.05. 20:00 Uhr - 07.05. 05:00 Uhr** gesamtes Gebiet östlich der Waldkirchener Str. bis Ortsausgang Richtung Krumhermersdorf und Gebiet südlich der Rudolf-Breitscheid-Str. (evtl. Auswirkung auf den Innenstadtbereich)

**07.05. 20:00 Uhr - 08.05. 05:00 Uhr und 08.05. 20:00 Uhr - 09.05. 05:00 Uhr** gesamte Innenstadt, Neumarkt, Altmarkt, Lange Str., Brühl, An den Anlagen, Gabelsberger Str., Ludwig-Würkert-Str., Körnerstr., Marienstr., Gartenstr., Seminarstr., Schlossberg, An der Kirche, Pfarrgässchen, Mauergasse, Chemnitzer Gasse, Neuer Weg und Innenstadtbereich der Rudolf-Breitscheid-Str.

**11.05. 20:00 Uhr - 12.05. 05:00 Uhr, 12.05. 20:00 Uhr - 13.05. 05:00 Uhr, 13.05. 20:00 Uhr - 14.05. 05:00 Uhr** Köpeltalstr., Thumer Str. von Hoffeld bis Gartenanlage oberhalb Schießplatz, Hoffeld, Höhenweg, Bodemersiedlung, Bergstr. oberer Bereich ab Nr. 39, Wiesenstr. oberer Bereich ab Nr. 74, Feldgasse, Gartenanlage am Mastenweg, Rudolf-Breitscheid-Str. 13-19 und 24, Alte Marienberger Str. von Anton-Günther-Platz bis Wasserbehälter Zschopau, Rasmussenstr., Lindenweg, Akazienweg, Birkenweg, Birkberg, Am Hang, Am Ledigenheim, Am Zschopau, Stadtblick, Stiftsgasse, gesamter Altstandort MZ, Schillerplatz, Nordstr., Rosengasse, Blumengasse, Chemnitzer Str., Dr.-Wilhelm-Külz-Str.

**14.05. 20:00 Uhr - 15.05. 05:00 Uhr** Wiesenstr. bis Nr. 72, Bergstr. bis Nr. 37, Thumer Str. unterer Bereich bis Nr. 10, Johannisstr., Obere und Untere Mühlenstr., Schlachthofstr., Spinnereistr., Bahnhofstr., Gerbergasse

**15.05. 20:00 Uhr - 16.05. 05:00 Uhr** Alte Marienberger Str. 28 a/b bis Neue Heimat, Neue Heimat und angrenzende Gartenanlagen, Witzschdorfer Str., Hainstr. vorderer Bereich, Sonneck, Sonnenleite, Reinhold-Timme-Str., Waldkirchner Weg, Waldkirchner Str. von Waldkirchner Weg bis Ortsausgang Richtung Waldkirchen

**17.05. 20:00 Uhr - 18.05. 05:00 Uhr, 18.05. 20:00 Uhr - 19.05. 05:00 Uhr, 19.05. 20:00 Uhr - 20.05. 05:00 Uhr** gesamtes WG "Zschopau Nord", Illmhöhe, Ringweg, Rosenow-, Conrad-, Böttcher- und Reicheltweg, Gewerbegebiet und Berufliches Schulzentrum, Hainstr. hinterer Bereich, Waldkirchener Straße 41-53, Gärten Sauberg, Waldkirchener Str. 69-73, Eisenstr. 597c Für Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gern zur Verfügung. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 03733 / 138-0 oder -333.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis!

Ihre Erzgebirge Trinkwasser GmbH „ETW“



## Standesamtliche Nachrichten

## Wir gratulieren

*Der Zschopauer Stadtkurier übermittelt herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Zschopau und im Ortsteil Krumhermersdorf, die im Monat April ihren Ehrentag begehen:*

**Stadt Zschopau****70. Geburtstag**

Frau Gerda Gerstenberger  
 Frau Edith Küttner  
 Frau Ilse Nowak  
 Frau Gerhard Pfoh  
 Frau Renate Pollmer  
 Herrn Jens-Peter Pust  
 Herrn Dieter Schlieder  
 Frau Pia Schneider  
 Frau Gisela Schubert  
 Frau Christa Schüller  
 Frau Gisela Uhlig  
 Herrn Max Vetter  
 Herrn Manfred Weber

**71. Geburtstag**

Frau Inge Buschbeck  
 Frau Edith Clauß  
 Frau Inge Dehne  
 Frau Hanna Dost  
 Frau Hildegard Grafe  
 Frau Erika Hammer  
 Herrn Joachim Hanisch  
 Herrn Siegfried Hiemann  
 Herrn Dieter Hunger  
 Frau Ingrid Reichel  
 Frau Lieselotte Schieferdecker  
 Herrn Richard Weber  
 Frau Edith Weichhahn  
 Herrn Franz Wolf

**72. Geburtstag**

Frau Gisela Fischer  
 Frau Gisela Flade  
 Frau Erika Freier  
 Frau Ursula Heinig  
 Frau Irmgard Kühne  
 Herrn Dr. Ulrich Müller  
 Herrn Kurt Oehme  
 Herrn Otto Pätz  
 Herrn Edgar Reichenbach  
 Herrn Helmut Tschersich  
 Frau Edeltraud Wächtler  
 Herrn Horst Werner  
 Herrn Gunter Wienhold

**73. Geburtstag**

Frau Inge Klinger  
 Frau Margot Naumann  
 Frau Anna Packheiser  
 Herrn Wolfgang Rauscher  
 Frau Waltraud Uhlig  
 Herrn Karl-Heinz Wünsche

**74. Geburtstag**

Frau Frieda Becker  
 Frau Gerda Clauß  
 Frau Ursula Günther  
 Frau Annemarie Hausotte  
 Herrn Christian Heydenreich  
 Frau Gerda König  
 Herrn Klaus Lehmann  
 Herrn Ehrenfried Richter  
 Herrn Lothar Richter

Frau Inge Straube

Frau Gertrud Uhlig

**75. Geburtstag**

Frau Inge Albrecht  
 Herrn Horst Scholz  
 Herrn Wolfgang Viererbe

**76. Geburtstag**

Frau Irene Bruhn  
 Herrn Siegfried Franke  
 Frau Johanne Hauck  
 Frau Marianne Schubert  
 Herrn Werner Wagner  
 Frau Christiane Winkler

**77. Geburtstag**

Frau Marlene Bachmann  
 Herrn Johannes Blaser  
 Frau Waltraute Gläser  
 Frau Margit Kiehlmann  
 Herrn Manfred Leißring  
 Herrn Werner Linke  
 Frau Gisela Lohß  
 Frau Waltraud Opitz  
 Frau Emma Thiehle

**78. Geburtstag**

Herrn Harry Meusel  
 Frau Marga Schier  
 Herrn Horst Weißbach

**79. Geburtstag**

Frau Ursula Frenzel  
 Herrn Karl Gneuß  
 Frau Irmgard Heidenreich  
 Herrn Gerhard Junghans  
 Frau Ursula Kowalzik  
 Frau Herta Sulewski

**80. Geburtstag**

Frau Marianne Baumann  
 Frau Christa Gahut  
 Frau Paulina Herdt  
 Frau Inge Höppner  
 Frau Inge Ihle  
 Frau Margarete Linke  
 Frau Christa Müller  
 Herrn Lothar Postler  
 Herrn Erhard Rümmler  
 Herrn Gerhard Straube  
 Herrn Hardy Sprung  
 Frau Irmgard Wittig

**81. Geburtstag**

Herrn Werner Engelbrecht  
 Herrn Helmut Keller  
 Frau Natalie Kwast  
 Frau Ursula Oehme  
 Frau Ilse Schossig  
 Frau Marianne Schulze  
 Frau Margot Uhlmann  
 Frau Annerose Zweig

**82. Geburtstag**

Frau Irma Bollin

Frau Anneliese Gottschald

Frau Christa Krause

Frau Ruth Maier

Herrn Werner Neubert

Frau Elfriede Otto

Frau Anneliese Wagner

Herrn Gerhard Wolf

**83. Geburtstag**

Frau Gerda Berndt  
 Frau Ilse Drechsler  
 Frau Ruth Engelbrecht  
 Frau Luise Gräßer

**84. Geburtstag**

Frau Ingeborg Fritzsche  
 Frau Thea Günther  
 Herrn Siegfried Hoffmann

**85. Geburtstag**

Frau Ilse Arnold  
 Herrn Manfred Caspar  
 Herrn Karl-Heinz Eger  
 Frau Elisabeth Gerlach  
 Frau Ilse Leyh  
 Frau Elisabeth Marten  
 Frau Annerose Neubert  
 Herrn Wolfgang Seifert

**86. Geburtstag**

Herrn Günter Braune  
 Frau Ilse Günther  
 Frau Marianne Hölzel  
 Frau Hildegard Neukirchner  
 Herrn Gerhard Riedewald  
 Frau Elisabeth Winkler

**87. Geburtstag**

Frau Irma Gahut  
 Herrn Karl Haugke  
 Frau Lidia Klasner  
 Frau Marianne Nitschke  
 Frau Elise Schettler

**88. Geburtstag**

Frau Hanny Agsten  
 Frau Marianne Beier  
 Frau Marianne Biebas  
 Frau Elfriede Seyfert

**89. Geburtstag**

Frau Gertrud Barthold  
 Frau Luise Estel  
 Herrn Heinz Zschommler

**91. Geburtstag**

Frau Martha Wächtler

**95. Geburtstag**

Herrn Leo Klasner

**99. Geburtstag**

Herrn Willy Aurich

**Den 60. Hochzeitstag, das Fest**

**der Diamantenen Hochzeit**

**feierte am 16. April 2009**

**Frau Christa und**

**Herr Manfred Caspar;**

**Den 50. Hochzeitstag, das Fest**

**der Goldenen Hochzeit feierte**

**am 25. April 2009**

**Frau Ruth und**

**Herr Heinz Peschel;**

**Frau Annelies und**

**Herr Klaus Schmidt.**

**Herzliche Glückwünsche, alles**

**Gute und weiterhin**

**gemeinsame, schöne Stunden.**

*Baumann, Oberbürgermeister*

**Ortsteil Krumhermersdorf****70. Geburtstag**

Herrn Jürgen Hunger  
 Frau Irmgard Seyfert  
 Herrn Werner Timmel

**71. Geburtstag**

Frau Gisela Reichel  
 Frau Edith Herzig

**72. Geburtstag**

Frau Margitta Richter  
 Frau Annerose Schubert  
 Herrn Johannes Seyfert

**75. Geburtstag**

Frau Anneliese Rösler

**76. Geburtstag**

Frau Dorothea Franke

**77. Geburtstag**

Herrn Kurt Beyer  
 Herrn Dieter Mehner  
 Frau Christa Ullrich

**79. Geburtstag**

Frau Christa Beyer

**80. Geburtstag**

Herrn Ehrhard Keilig

**82. Geburtstag**

Herrn Ehrhart Richter

**84. Geburtstag**

Frau Magda Albrecht  
 Frau Elfriede Rümmler

**87. Geburtstag**

Herrn Johannes Dörfel

*Baumann, Oberbürgermeister*



## Was ist los in Zschopau? Große Kreisstadt Zschopau Veranstaltungstermine Mai 2009

*montags*, 19.30 Uhr, Posaunenchor, Kirche  
*montags*, 8 -11 Uhr, Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau, Schloss Wildeck, Münzwerkstatt  
*montags*, 14-tägig, 14.00 - 15.30 Uhr, Singegruppe Volkssolidarität Zschopau, (11., 25.05.)  
*montags*, 14-tägig, 15.00 Uhr, Hardanger-Handarbeitsgruppe, (04., 18.05.)  
*dienstags*, 17.30 -21 Uhr, AG Schach, Schloss Wildeck, Gelbe Cammer  
*dienstags*, 14.00 Uhr, Spätaussiedlertreff, Kirchliche Erwerbsloseninitiative (KEZ)  
*dienstags*, 15.30-16.30 Uhr, Jugendclub High-Point, Singestunde deutsche Hits (Kinder) monatlich 1. Dienstag, 14.00-16.00 Uhr, Sprechstunde für Ausländer, Rathaus Neumarkt 2, Ratssaal  
*mittwochs*, 15 -17.30 Uhr, Klöppelgruppe I des Heimatvereins, Schloss Wildeck, Vereinsraum  
*mittwochs*, 19 - 21 Uhr, Textilizirkel I, Schloss Wildeck, Vereinsraum  
*mittwochs*, 14-tägig, 10.30 - 11.30 Uhr, Sportgruppe mit anschließendem Mittagessen, Volkssolidarität Zschopau, Mehrgenerationenhaus, (06., 20.05.)  
*mittwochs*, 09.00 - 11.00 Uhr, Pünktchentreff, Treff für Muttis und Kleinkinder, Jugendclub High Point  
*mittwochs*, 14-tägig, 14.00 Uhr, Mittwochstreff des Kreativzirkels, Kirchliche Erwerbsloseninitiative, (13., 27.05.)  
*mittwochs*, 14-tägig, 14.00 Uhr, Kreativzirkel, Kirchliche Erwerbsloseninitiative (KEZ) 06., 20.05.)  
*donnerstags*, 15 -17 Uhr, Klöppelnachmittag, Schnitzerheim  
*donnerstags*, 18 - 20 Uhr, Schnitzabend für Kinder und Erwachsene, Schnitzerheim  
*donnerstags*, 16.30 - 17.30 Uhr, Familiensport (Mädchen ab 12 Jahre, Jugendclub High Point  
*donnerstags*, 17.30-18.30 Uhr, Frauensport (ab 16 Jahre), Jugendclub High Point  
*freitags*, 19.00 Uhr, Treff der Zschopauer Modelleisenbahn- und Eisenbahnfreunde e.V. im Schützenhaus  
*freitags*, 15.00 - 16.00 Uhr, Dance for Kids, (Kinder 4-8 Jahre), Jugendclub High Point

**01.** Zschopau on Tour, Öffentlicher Vereinstag  
 Ort: Zschopau, Zeit: 16-19 Uhr Abschluss auf dem Neumarkt  
 Krumhermersdorf: 10.00 Uhr, (Pausenplatz ehem. Schule)

**01.** Volksfest zum 1. Mai  
 Ort: Schloss Wildeck, am Schlosshof  
 Zeit: 09-16 Uhr

**01.** Golfclub Zschopau, Rabbit Turnier, 9-Loch Scramble + Nearest to the Line  
 Ort: Golfplatz Zschopau, Zeit: 10 Uhr

**01.** Leserunde, "Mandelduft" Erzählungen von Lenka Reinerova, Ort: KEZ Johannisstraße  
 Zeit: 19.30 Uhr

**02.** Ü30 Party, Ort: High Point, Zeit: 20.30 Uhr

**05.** Kuchenbacken im "Pfiffikus" mit der Volkssolidarität Zschopau, Ort: Kindereinrichtung Waldkirchener Straße, Zeit: 09.30 Uhr

**06.** „Schnupperstunde im „Bienenhaus“  
 Ort: Kindertagesstätte Krumhermersdorf  
 Zeit: 15-16 Uhr

**06.** Leselust mit Frau Klemm  
 Ort: Mehrgenerationenhaus der Volkssolidarität, Zeit: 14.30 Uhr

**06.** Geführte Wanderung  
 Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation  
 Zeit: 09 Uhr

**09.** Rock im Schloss, Live-Auftritt „LOVELAND“- European Tour 2009, Rich Hopkins (USA) & Luminarios, Lisa Novak zusammen mit Harvest & The Temessis Jamsession, Zschopau  
 Ort: Schloss Wildeck, Zeit: 19 Uhr

**11.** Computerkurs mit der Volkssolidarität  
 Ort: Jugendclub „High-Point“, Internetcafe  
 Zeit: 09.30-11 Uhr

**12.** AG Straßen, Häuser, Plätze  
 Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum, Zeit: 19 Uhr

**13.** Schnupperstunde „Pfiffikus“  
 Ort: Kindertagesstätte, Waldkirchener Straße  
 Zeit: 15.30-16.30 Uhr

**13.** Bowling mit der Volkssolidarität  
 Ort: Bowlingcenter Alt-MZ-Werk  
 Zeit: 15-17 Uhr

**13.** Treffpunkt Selbsthilfegruppe Diabetiker  
 Ort: Mehrgenerationenhaus, Zeit: 19 Uhr

**13.** Singkreis  
 Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube  
 Zeit: 19.30 Uhr

**13.** Schnupper-Spielstunde  
 Ort: Spatzennest, Zeit: 15.30 - 16.30 Uhr

**14.** Märchen-Vorlesen mit der Volkssolidarität  
 Ort: Kindertagesstätte „Pfiffikus“  
 Zeit: 09.30 Uhr

**14.** Übungsabend Männerchor  
 Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube  
 Zeit: 1.30 Uhr

**16.** Blasmusiktreffen  
 Ort: Schloss Wildeck, Schlosshof  
 Zeit: 14-20 Uhr

**16.** Golfclub Zschopau, 1. Yamato Demotag  
 Ort: Golfplatz Zschopau, Zeit: 10 Uhr

**16. & 17.** Bonsai im Schloss Wildeck  
 Ort: Schloss Wildeck Zschopau, Vereinsraum, Grüner Saal, Zeit: 9-18 Uhr

**16.-24.** 800 Jahre Burkhardtsdorf, Festwoche

**16.** Schwimmverein Zschopau, Arbeitseinsatz  
 Ort: Freibad Zschopau  
 Zeit: im Anschluss an das Training

**17.** Museumstag  
 Ort: Schloss Wildeck, Zeit:10-18 Uhr

**17.** Sächsisches Mozartfest 2009 - Konzertabend mit Concilium musicum Wien  
 Ort: Sparkasse Mittleres Erzgebirge, Hanischallee, Marienberg  
 Zeit: 19.00, Einlass 18.15 Uhr. Karten Vorverkaufspreis 12,00 €, ermäßigt 8,00 €, in allen Geschäftsstellen der Sparkasse MEK, Telf.: 03735 / 669 1751

**17.** Golfclub Zschopau, Tag der offenen Tür, Golferlebnistag  
 Ort: Golfplatz Zschopau, Zeit: 12 Uhr

**17.** Schwimmverein Zschopau, Schwimmwettkampf „Kurz oder Lang“  
 Ort: Chemnitz, Zeit: Treff nach Vereinbarung

**17.** Treff der Philatelisten, Ort: Schloss Wildeck, Gelbe Cammer, Zeit: 09.30 Uhr

**20.** Muttertagsprogramm im Klub  
 Ort: Mehrgenerationenhaus der Volkssolidarität, Zeit: 09.30 Uhr

**20.** Treffpunkt Selbsthilfegruppe Verband d. Bewegungsgeschädigten  
 Ort: Mehrgenerationenhaus, Zeit: 14 Uhr

**20.** Textilizirkel II, Ort: Schloss Wildeck, Gelbe Cammer, Zeit: 18.30 Uhr

**21.** Numismatische Gesellschaft Zschopau, Arbeitstreffen,  
 Ort: Gaststätte „Gräbelbaude“, Zeit: 19 Uhr

**23.** Ausstellung „Spinnen und Schmetterlinge aus Südamerika“, Ort: Schloss Wildeck, Grüner Saal, Zeit: 13-18 Uhr

**24.** Ausstellung „Spinnen und Schmetterlinge aus Südamerika“, Ort: Schloss Wildeck, Grüner Saal, Zeit: 11-18 Uhr

**25.-31.** 825 Jahre Thalheim Festwoche

**26.** Wanderung im Bornwald mit der Volkssolidarität  
 Ort: Treff Busbahnhof, Bst. 3, Zeit: 09.50 Uhr

**26.** AG Straßen, Häuser, Plätze  
 Ort: Vereinsraum, Zeit: 19 Uhr

**27.** Schnupperstunde „Pfiffikus“  
 Ort: Kindertagesstätte, Waldkirchener Straße  
 Zeit: 15.30-16.30 Uhr

**27.** Singkreis, Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube, Zeit: 19.30-21 Uhr

**28.** Übungsabend Männerchor  
 Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube  
 Zeit: 18-19.30 Uhr

**28.** Stadtführung, Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation, Zeit: 10 Uhr

**28.** Halbtagesfahrt mit der Volkssolidarität nach Moritzburg Fasanenschlösschen mit Reisebüro Meyer/Wenzl, Anmeldung 03725 22468

**28.** Schwimmen mit der Volkssolidarität im Thermalbad Wiesenbad, Ort: Treffpunkt Sonderbus ab Gartenstraße, Zeit: 15 Uhr, weitere Haltestellen: Launer Ring, Auenstraße, Steghaus, Krumhermersdorf, Großbolbersdorf

**30.** Schwimmverein Zschopau, Mannschaftswettkampf, Ort: Thalheim

**31.** Golfclub Zschopau, 2. Peter Messner Cup, 2. Demotag  
 Ort: Golfclub Zschopau, Zeit: 13 Uhr

### Ausstellungen

**Kunstaussstellung „Vielfalt 2“, Schülerarbeiten der August Bebel Mittelschule, noch bis 01. Juni 2009**

**Schnitzausstellung von Günther Uhlmann, noch bis 01. Juni 2009.**

Änderungen vorbehalten! Alle Termine ohne Gewähr. Es konnten nur Termine, von denen wir Kenntnis haben, berücksichtigt werden. Alle Interessenten - aber auch Urlauber - sind zu den Veranstaltungen herzlich eingeladen! Touristische Anfragen bitte an die Tourist-Information im Schloss Wildeck Zschopau, unter Tel.: 03725/287 287, Fax: 287 288 oder im Internet: <http://www.zschopau-info.de>



## Der Karateverein KENBUKAN Zschopau e. V. stellt sich zum Tag der Vereine am 1. Mai 2009 vor

Von 10.00 bis 15.00 Uhr in den Vereinsräumen in Krumhermersdorf, Schulstraße 1 (am Sportplatz) u. a. Einblicke in die Trainings- und Vereinsarbeit, Rundgang durch das Dojo, Erläuterungen zur Geschichte des Karate, Karateschnupperkurs für Interessenten, Eltern-Kinder-Training mit Spielen, japanische Spezialitäten; und ab 16.00 Uhr auf dem Zschopauer Neumarkt Karate - Selbstverteidigung unter dem Motto: Sich wehren - aber wie? Sie sehen u. a. alltägliche SV-Situationen, Verhaltensweisen für Kinder in Gefahrensituationen, SV-Demonstration gegen mehrere Angreifer.

**Der Karateverein KENBUKAN Zschopau e. V. freut sich auf Ihren Besuch!**

Der Vorstand



Rock im Schloss, Live-Auftritt „LOVELAND“- European Tour 2009, Rich Hopkins (USA) & Luminarios, Lisa Novak zusammen mit Harvest & The Temesis Jamsession, Zschopau  
Ort: Schloss Wildeck  
Zeit: 19 Uhr

## 21. Internationales Dreiradtreffen vom 05. bis 07. Juni 2009 in Gornau

Am Freitag, 05.06.09, treffen ab Mittag die Dreiradfreunde mit ihren Fahrzeugen in Gornau vor der Sporthalle ein. Samstag, 06.06.09, erfolgt nach der offiziellen Begrüßung 10.00 Uhr ab 10.30 Uhr die Fahrzeugschau an der Gemeinde Gornau. Nach der Wertungsfahrt durch den Ort, 10.30 - 11.00 Uhr, begeben sich die Dreiradfreunde mit ihren Fahrzeugen auf eine 25 km lange Ausfahrt durch das Erzgebirge. Ab 15.30 Uhr werden die Dreiräder im Schloss Wildeck Zschopau zurück erwartet.

Alle Motorsportbegeisterten und Schaulustigen sind herzlich zu diesem Event eingeladen!

## KONTAKTCAFE

in der sozialtherapeutischen Wohnstätte „Lebensbrücke“,  
Töpferstraße 33 in 09496 Marienberg, Telefon: 03735 / 6604 - 22  
Besondere Angebote im Monat Mai 2009

- Mittwoch,** 06.05.09, 13.00 Uhr, Zu Gast bei uns Kontaktcafe Annaberg und 17.00 Heimatchor Marienberg e. V. \*01.05.09,  
**Donnerstag,** 14.05.09, 14.00 Uhr, Frühlingsfest und Geburtstagsfeier. \*11.05.09  
**Mittwoch,** 20.05.09, 10.00 Uhr, gemeinsames Kochen, \*18.05.09  
**Montagtag,** 25.05.09, 14.00 Uhr, Filmnachmittag  
**Donnerstag,** 28.05.09, 14.00 Uhr, Reinigung unserer Außenanlagen

\* Anmeldung erforderlich bis (03735) 6604 221

Andacht: jeden Mittwoch 15.30 Uhr in der Wohnstätte „Lebensbrücke“  
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 13.00 bis 19.00 Uhr

Telefonseelsorge: 0800-1110111 oder 0800-1110222  
anonym - gebührenfrei - rund um die Uhr

## Standesamtliche Nachrichten



Den Bund für das Leben  
haben im Standesamt  
Zschopau geschlossen

am 07. März 2009  
Herbert und Katrin Schletter  
wohnhaft in Zschopau, Ortsteil Krumhermersdorf

am 09. März 2009  
Jan und Heike Bludau, geb. Knitt  
wohnhaft in Flöha

am 18. März 2009  
Roberto und Beate Nier, geb. Siegert  
wohnhaft in Zschopau

Für den gemeinsamen Lebensweg viel Glück!

Baumann  
Oberbürgermeister



In Zschopau wurden geboren:

am 06. März 2009, Lena Hunger  
Eltern: Anett und Andreas Hunger, Zschopau, Ortsteil Krumhermersdorf

am 19. März 2009, Joline Lewerentz  
Eltern: Madlen Zweck und Sven Lewerentz, Zschopau

am 23. März 2009, Jeremy Marcel Ziege  
Eltern: Kristin Ziege und Marcel Gahut, Zschopau

am 03. April 2009, Tom Endesfelder  
Eltern: Doreen Schönherr und Silvio Endesfelder, Gornau, Ortsteil Witzschdorf

am 06. April 2009, Leni Schneider  
Eltern: Nadine Höfig und Marcel Schneider, Zschopau

am 07. April 2009, Shane Hähnel  
Eltern: Nicole Hähnel, Zschopau

**Herzliche Glückwünsche!**

**GEFUNDEN**

**schwarz-weißer Kater, ca. 2-3 Jahre alt,**  
**am 07. April 2009 in Zschopau, am Einkaufszentrum „Kaufland“.**  
 Anfragen und Hinweise nimmt das Ordnungsamt der Stadtverwaltung Zschopau, Altmarkt 2, 09405 Zschopau,  
 Telefon: 03725 / 287 154 bzw. 287 130 sowie Handy 0160 3650142 entgegen.

Das Ordnungsamt

**Standesamtliche Nachrichten**

**Sterbefälle im Monat Februar 2009**

**am 12.02.2009,**  
**Michael Seifert**  
 zuletzt wohnhaft in Gornau,  
 im Alter von 54 Jahren

**am 14.02.2009,**  
**Alfred Richard Pochert**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 88 Jahren

**Sterbefälle im Monat März 2009**

**am 01.03.2009, Claus Naumann**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 70 Jahren

**am 16.03.2009, Jürgen Heerklotz**  
 zuletzt wohnhaft in Gornau,  
 im Alter von 67 Jahren

**am 04.03.2009, Gottfried Auerbach**  
 zuletzt wohnhaft in Gornau,  
 im Alter von 72 Jahren

**am 17.03.2009, Hanni Hösel**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 97 Jahren

**am 06.03.2009, Christa Löschner**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau, Ortsteil  
 Krumhermersdorf;  
 im Alter von 84 Jahren

**am 18.03.2009, Frieda Rudolph**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 94 Jahren

**am 07.03.2009, Christa Weißbach**  
 zuletzt wohnhaft in Waldkirchen,  
 im Alter von 75 Jahren

**am 19.03.2009, Michael Nebe**  
 zuletzt wohnhaft in Neuenstadt a. Kocher  
 im Alter von 47 Jahren

**am 08.03.2009, Werner Nitsche**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 70 Jahren

**am 26.03.2009, Marita Uhlig**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
 im Alter von 61 Jahren

**am 12.03.2009, Hilda Schubert**  
 zuletzt wohnhaft in Zschopau, Ortsteil  
 Krumhermersdorf,  
 im Alter von 102 Jahren

**am 26.03.2009, Alma Haase**  
 zuletzt wohnhaft in Großolbersdorf,  
 Ortsteil Hohndorf,  
 im Alter von 99 Jahren

**am 14.03.2009**  
**Martin Scheinpflug**  
 zuletzt wohnhaft in Gornau;  
 im Alter von 95 Jahren

**am 31.03.2009, Dorothea  
 Schönefeld**  
 zuletzt wohnhaft in Wolkenstein, Ortsteil  
 Warmbad,  
 im Alter von 77 Jahren

**Bestattungswesen Zschopau**  
**Inh.: Gudrun Schwarz**

Gartenstraße 9  
**09405 Zschopau**



Ausführung aller Bestattungsleistungen!  
 Eigene Kühl- und Aufbahrungsräume.

Einheimischer fachgeprüfter Bestatter mit fast 20-jähriger Berufserfahrung



**Telefonisch ständig erreichbar: (0 37 25) 2 25 55**

**ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH**

**Bestattungshaus in Zschopau**

Rudolf-Breitscheid-Straße 15  
 09405 Zschopau

**Telefon: (0 37 25) 22 99 2**  
 (Tag und Nacht dienstbereit)



Wir sind zertifiziert und Mitglied der Landesinnung der Bestatter Sachsen.



Chemnitz GmbH

*Ein offenes Ohr - eine helfende Hand - ein Zeichen des Vertrauens.*

**Insel Usedom, Karlshagen** neue ruhige Ferienwohnung zu vermieten.

**Tel. 038371/20303 [www.ferien-karlshagen.de](http://www.ferien-karlshagen.de)**

*Ferienwohnung & Vermietung*  
**"Knepp-Hänel-Haus"**  
[www.Knepp.eu](http://www.Knepp.eu)  
 Mühlenstr. 27  
 Grünhainichen  
 ☎ (037294) 1547  
 Einzelzimmer mit Kochgelegenheit und Singlewohnung ab 25,00€ p.Ü.  
 2 Personen Fewo ab 40,00€ p.Ü.  
 Einzelübernachtung/Aufbettung mgl.

**Anzeigen,**  
**Werbebeilagen und**  
**sonstige Druckanfragen:**  
**03722/50 2000 oder**  
**[verlag@riedel-ohg.de](mailto:verlag@riedel-ohg.de)**

Anzeigen

ANZEIGE

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Aus Anlass des 1. Mai 2009 führen wir unseren traditionellen **Politfrühschoppen** durch.

**Wann? 1. Mai 2009 10 – 14 Uhr**

**Wo? Parkplatz Schloss Wildeck ZP**

Es spielt für Sie das Blesorchester „Okara“ aus Louny.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**DIE LINKE. Örtlicher Vorstand MEK**  
**Fraktion im Stadtrat Zschopau**

**DIE LINKE.**



Neumarkt 4 • 09419 Thum  
 Telefon: (03 72 97) 76 92 80  
 Fax: (03 72 97) 76 92 8 - 10  
 e-mail: volkshaus-thum@t-online.de



## Veranstaltungen im Haus des Gastes „Volkshaus“ Thum Monat Mai 2009

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Freitag, 01.05.</b>    | <b>14.30 Uhr</b><br>Konzert der Bergkapelle Thum   |
| <b>Sonntag, 10.05.</b>    | <b>15.00 Uhr</b><br>Veranstaltung zum Muttertag<br>Operettenmelodien                               |
| <b>16.05. u. 17.05.09</b> | <b>10.00-16.00 Uhr</b><br>Produktpräsentation der Firma Portas-<br>Türen, Fenster, Treppen, Küchen |
| <b>Samstag, 23.05.</b>    | <b>13.30 Uhr</b><br>Jugendweihe auf Einladung  |

# „Träumst Du noch oder sparst Du schon?“

**Jetzt beraten lassen.**

**VR-Bonussparen**

**Wir machen den Weg frei.**

Wer noch träumt, verschläft 3,5 % im ersten Jahr! Aufwachen und Jahr für Jahr einen steigenden Bonus von bis zu 15 % sichern. Wie? Ganz einfach: Mit dem VR-Bonussparen.

[www.volksbank-erzgebirge.de](http://www.volksbank-erzgebirge.de)

**Volksbank Erzgebirge eG**

Inhaberin  
Kathleen Mehnert

Neckarsulmer Ring 15 · 09405 Zschopau  
Tel. 03725/396677 · Funk 0152 22547073

**Öffnungszeiten**  
 Mo 08:30 - 13:00 Uhr  
 Di - Fr 08:30 - 18:00 Uhr  
 Sa 08:30 - 12:00 Uhr

**mittwochs Farbtag - 20 % Rabatt**

Seit über 60 Jahren Ihr Partner für GUTES HÖREN.

## Hörgeräte-Akustik ROCHHAUSEN

Meisterbetrieb der Bundesinnung  
[www.rochhausen.de](http://www.rochhausen.de)

**Zschopau Rud.-Breitscheid-Str. 26,** Tel. 03725/23647  
 Di., Do. 9 – 17 Uhr, Fr. 14 – 17 Uhr

**Marienberg Töpferstr. 1 (Ärztelhaus),** Tel. 03735/23045  
 Mo., Di., Do. 8 – 17 Uhr, Mi., Fr. 8 – 13 Uhr



### Autoversicherung

Mit uns fahren Sie günstig

Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich. Wir bieten:

- TOP-Schadenservice
- TOP-Partnerwerkstätten
- TOP-Tarife

Gleich informieren. Wir beraten Sie gerne!

**VERTRAUENSMANN**  
**Thomas Weiss**  
 Tel. 03725 709315  
 thomas.weiss@HUKvm.de  
 Dorfstraße 2, 09405 Gronau  
 Sprechzeiten: nach Vereinbarung

**VERTRAUENSMANN**  
**Jürgen Thierfelder**  
 Versicherungsfachmann  
 Tel. 03725 780906, Fax 03725 780908  
 thierfelder@HUKvm.de  
 Am Erlengrund 2, 09430 Venusberg  
 Sprechzeiten:  
 Mo., Di. 16.00–19.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**HUK-COBURG**  
 Aus Tradition günstig

## Fliesenmarkt + Workshop Zschopau

• Fliesen	• Baustoffe	<b>Gabelsbergerstr. 12</b>
• Sanitär	• Werkzeuge	<b>Tel.: 03725/2 23 31</b>
• Farben	• Gartenbedarf	<b>Fax: 34 05 70</b>
• Brennstoffe		
• Kleintiernahrung		
<b>+ Zubehör</b>		

**Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr**  
**Sa. 8 – 13 Uhr**

Gut und sicher wohnen



Wohnungsgenossenschaft Zschopau eG

Lessingstraße 5 • 09405 Zschopau • Telefon (03725) 35 00 - 0 • Fax (03725) 2 25 04  
 www.wg-zschopau.de • info@wg-zschopau.de

**Sie suchen heute oder später eine ansprechende Wohnung in Zschopau,  
 dann sind wir Ihr Partner - Ihr Zuhause ist uns wichtig.**

### Unser Leistungsangebot:

- Vermietung von Wohnungen • Verwaltung von Wohneigentumsanlagen • Vermietung von Gästewohnungen

### Miete sparen durch Eigenleistung

ANGEBOTE +++ ANGENEBOTE +++ ANGENEBOTE +++ ANGENEBOTE +++ ANGENEBOTE



**Wohngebiet bietet angenehme  
 Wohnanlage am Stadtrand**

**Auenstraße 19**

3. WG rechts, 3-R-Whg. · ca. 57 m<sup>2</sup> · Keller · Bodenkammer · sanierter Altneubau · WE z. Zt. unsaniert, bezugsfertig ab 05/09, Ausstattung: Bad gefliest, Küche - Fliesenspiegel, Fußbodenbelag PVC, neue Elektroanlage, Decken in allen Räumen mit Raufasertapete tapeziert und weiß gestrichen, Wände mit tapezierfähigen Grundanstrich. **Wohnungsübergabe:** Sie tapezieren/streichen selbst **oder 2 Wochen später:** Wir richten nach Ihren Wünschen komplett vor.

**Grundmiete\* 291 € zzgl. NK**



**Wohnen in Zschopau Nord  
 mit gutem Preis-Leistungs-  
 Verhältnis**

**Launer Ring 34**

5. WG links · 3-R-Whg. · ca. 57 m<sup>2</sup> · Balkon · Keller · sanierter Neubau · Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr, Wohnungsausstattung: Bad komplett gefliest, Fußbodenbelag PVC, komplett mit Raufasertapete tapeziert und Decken weiß gestrichen. **Wohnungsübergabe sofort:** Sie streichen die Wände selbst **oder 1 Woche später:** komplett malermäßig vorgerichtet – Anstrich nach Wahl

**Grundmiete\* 233 € zzgl. NK**



**Wohnen in der Nähe zum  
 Stadtzentrum und  
 mit herrlichem Blick**

**H.-Heine-Str. 2**

4. WG rechts · 3-R-Whg. · ca. 57 m<sup>2</sup> · Keller · Boden · sanierter Altneubau · Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr. Ausstattung: Bad komplett gefliest, Küche - Fliesenspiegel, neue Elektroanlage, neue Wohnungstüren, Fußbodenbelag PVC, Decken in allen Räumen mit Raufasertapete tapeziert und weiß gestrichen; Wände tapezierfähiger Grundanstrich. **Wohnungsübergabe sofort:** Sie tapezieren/streichen selbst; **oder 2 Wochen später:** Wir richten nach Ihren Wünschen komplett vor.

**Grundmiete\* 308 € zzgl. NK**

\* komplett vorgerichtet



**Wohngebiet bietet eine sehr  
 ruhige und angenehme  
 Wohnanlage**

**Mozartstraße 17**

1. WG rechts 3-R-Whg. · ca. 57 m<sup>2</sup> · Keller · sanierter Altneubau · Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr, Wohnungsausstattung: Bad komplett gefliest, Küche - Fliesenspiegel, neue Elektroanlage, Fußbodenbelag PVC, Decken in allen Räumen mit Raufasertapete tapeziert und weiß gestrichen; Wände tapezierfähiger Grundanstrich. **Wohnungsübergabe sofort:** Sie tapezieren/streichen selbst; **oder 2 Wochen später:** Wir richten nach Ihren Wünschen komplett vor.

**Grundmiete\* 260 € zzgl. NK**

**Jungen Leuten wird auf Wunsch die Wohnung mit einem  
 Waschvollautomaten ausgestattet!**

**Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann prüfen Sie uns! Besuchen Sie uns in unserer  
 Geschäftsstelle unter o.g. Adresse oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.**

**Weitere lukrative Wohnungsangebote finden Sie unter unserer Internetseite [www.wg-zschopau.de](http://www.wg-zschopau.de)**



**Frühjahr**  
**-Zeit für Veränderung**  
*...zum Beispiel 'ne neue Wohnung!*

**Aktuelles Wohnungsangebot in Zschopau**  
 Spinnereistraße 211 - 3. Wohngeschoss

- ✓ 3-Raum-Wohnung
- ✓ 80 m<sup>2</sup>
- ✓ Grundmiete 400,- €
- ✓ Pkw-Stellplatz am Haus
- ✓ ruhige Wohnlage
- ✓ Nähe zur Innenstadt



Blick aus Richtung  
Bahnhofstraße

**Angebot für Gewerberaum in Zschopau**  
 Waldkirchener Str.14 - Erdgeschoss

- ✓ ca. 120 m<sup>2</sup>
- ✓ Behindertengerechter Eingang
- ✓ Küchenanschluss
- ✓ Personal- und Kundentoiletten
- ✓ Räume: 39,4 m<sup>2</sup> / 30,2 m<sup>2</sup> / 16,7 m<sup>2</sup>  
 10,5 m<sup>2</sup> / 8,6 m<sup>2</sup> + Toiletten
- ✓ Preis ist Verhandlungssache



Eingangsseite  
„Am Gräbel“

**GGZ** Grundstücks- und Gebäudewirtschafts-GmbH  
 ZSCHOPAU/ Sachsen

Waldkirchener Str. 14 Tel.: (03725) 37 01- 0 Web: ggz-zschopau.de  
 09405 Zschopau Fax: (03725) 37 01- 28 E-Mail: info@ggz-zschopau.de

**GGZ- Willkommen in Zschopau**

**Neue Marienberger Str. 189 · 09405 Zschopau**

**AURIS BIGFOOD**  
 Verpflegungsgesellschaft mbH

Inhaberin: Hannelore Rißling



Bestellungen unter:  
**0 37 25 / 44 64 29**

**ELEKTRO-MERTEN**

**Elektromeister Uwe Merten**

**Elektroinstallation**

- Wohnungsbau
- Gewerbe
- Industrie



**Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 18 · 09405 Zschopau**  
 Telefon und Fax (03725) 2 20 62 · Funk 0172-8 72 31 41  
 E-Mail: UMerten@t-online.de

**LACKIEREREI - BERND ROST**  
 Waldkirchener Str. 13 · 09405 ZSCHOPAU/SA · Tel.: 03725/22268, Fax: 22248

**Unsere Leistungen rund um's Auto:**

- Fahrzeuglackierungen aller Art
- Lackschadenfreies Ausbeulen
- Karosseriearbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Lackierarbeiten
- Smart – Repair
- Farbspraydosen
- Unterbodenschutz



1989 - 2009  
 20 Jahre

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 2000

**AUTOBUS GMBH SACHSEN**  
 REGIONALVERKEHR

**WIR SIND UMGEZOGEN!**  
 Von Chemnitz nach Zschopau, Chemnitzer Straße 94.  
 Ab sofort sind wir über die zentrale Rufnummer  
 03725/2803-25 für Sie erreichbar.



**BÄCKEREI NESTLER**

**Bäckerei, Konditorei und Café Gerd Nestler**

*Wir verwöhnen Sie gerne auch am Wochenende mit Kaffee und Kuchen, feinen Torten und leckerem Eis – bei uns noch selbst hergestellt.*

*Besuchen Sie uns im Gewerbegebiet Nord in Zschopau.*

**Nicht vergessen: Am Sonntag, 10. Mai '09 ist MUTTERTAG**

*Verwöhnen Sie doch mal Ihre Lieben mit Cappuccino & Co.*



Öffnungszeiten: MO–FR 6.00–18.00 Uhr · SA 6.00–17.00 Uhr · SO 13.30–17.00 Uhr  
 www.baecckerei-nestler.de · Baecckerei-nestler@web.de

Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie auf je einen Eisbecher\* Ihrer Wahl einen Rabatt von

**10 %**

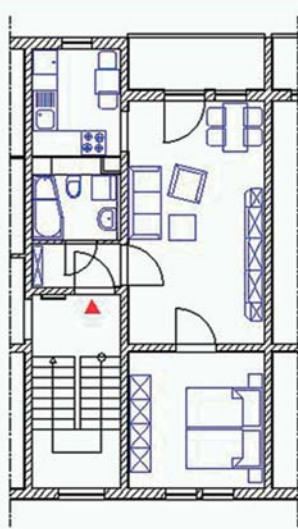
Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie auf je einen Eisbecher\* Ihrer Wahl einen Rabatt von

**10 %**

\* samstags und sonntags 13.30–17.00 Uhr gültig bis 10.05.2009



Wohnungsgenossenschaft  
ZSCHOPAOTAL eG



Grundriss zur  
angebotenen 2-RW

## Aktuelle Wohnungsangebote

**2-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Greßlerweg 3, 5. Etage**, sanierter Neubau, Küche mit Fenster, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr, Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungsinnentüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 46,07 m<sup>2</sup> 198,50 € zuzüglich NK**

**3-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Rosa-Luxemburg-Straße 6, 4. Etage** teilsanierter Neubau, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungsinnentüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 55,3 m<sup>2</sup>, 230,00 € zuzüglich NK**

**3-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Launer Ring 20, 5. Etage** teilsanierter Neubau, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr, Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungsinnentüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 68,32 m<sup>2</sup>, 265,00 € zuzüglich NK**

Ihre Vorteile: bei Neubezug erlassen wir Ihnen die Grundmiete für den ersten Monat

Ihr Ansprechpartner: Herr Nestler  
Telefon: 03725 / 77 294 • Fax: 03725 / 77 922  
Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG  
Altmarkt 8 • 09405 Zschopau  
[www.wg-zschopautal.de](http://www.wg-zschopautal.de)

Unsere Leistungen im Überblick:

- Wir vermieten 1- bis 6-Raum-Wohnungen in den Orten: Zschopau, Krumhermersdorf, Scharfenstein, Griebbach, Großolbersdorf, Wolkenstein, Niederschmiedeberg
- Errichtung, Verkauf und Verwaltung von Wohneigentum
- Vermietung einer Gästewohnung
- allgemeine Servicedienstleistungen rund ums Haus



Abwassertechnik Gornsdorf

**ATG** GbR

 **Fachfirma für Biologische Kläranlagen**



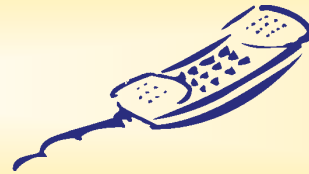
- Neue Kläranlagen in PE oder Beton
- Umrüstung bestehender Kläranlagen
- Komplettanlagen mit Tiefbau
- Wartung Ihrer bestehenden Kläranlage zu preiswerten Konditionen

**Beratung – Planung – Baubetreuung – Förderung**

Bahnhofstraße 4 B • 09390 Gornsdorf • Tel. : 03721/2 49 73 • Fax: 03721/27 32 99 • Funk: 0172-70 92 377 • e-mail: [info@abwasserprofi.com](mailto:info@abwasserprofi.com) • [www.abwasserprofi.com](http://www.abwasserprofi.com)



# Für alle Fälle



RIEDEL

Anzeigen


**WUKOM**  
 Wund- und Kompressionskompetenz-Center  
 Marienstraße 10  
 09405 Zschopau  
 Tel.: 03725/ 344 835  
 Fax: 03725/ 344 837  
 www.wukom.de  
**Zschopauer Wund- und Pflegestützpunkt**

**Jacqueline Minkos**  
 Gas- und Wasserinstallateurmeisterin  
 • Sanitär  
 • Bauklempnerei  
 • Heizungsanlagen  
 • Havariedienst  
 Am Gräbel 2  
 09405 Zschopau  
 Tel. 03725/ 2 20 65  
 Funk: 0172/3678732

**Abschleppdienst**  
**Cornelsen**  
  
**Scharfenstein**  
 03725/77622  
 0171/8039780

**Gute Noten mit Nachhilfe!**  
 TÜV-geprüfte Nachhilfe  
 Einzelförderung  
 in kleinen Gruppen  
 für alle Schularten  
**Studienkreis Nachhilfe Zschopau**  
 Lange Straße 24 ☎ 03725/ 81893  
 Beratung/ Anmeldung:  
 tägl. 14.00-17.00 Uhr u. n. Vereinbarung

**JR** Baudienstleistungen  
 & Handel  
 Jörg Richter  
**Rundumservice für Haus  
 und Garten**  
 • Trockenbau • Verlegung von Fliesen  
 • Montage von Normteilen • Garten-  
 pflege • Gartenwegebau (Pflastern)  
 • und vieles mehr  
**Tel. 01577 29 633 29**  
 Fax 03725/34 36 67 · richter127@yahoo.de

**TOP-PRICE**  
 Computer & Zubehör  
 Reparaturen & Service  
 preiswerte Tintenpatronen  
 Drucksachen aller Art  
 Copy-Shop  
 neue Computer  
 schon ab **199,-**  
**NEU** ReDMedia • Inh. D.Reichel  
 Rudolf-Breitscheid-Str. 11 • Zschopau  
 Telefon: (03725) **3 6 0 3 6 0**


**Aldler-Apothefe**  
 Apotheker PhR Jörg Wendler  
 Pächter: Apotheker M. Uhlig  
 Lange Straße 10  
 09405 Zschopau/Erzgeb.  
 Tel. (0 37 25) 2 38 63/2 38 64  
 Fax (0 37 25) 34 05 36  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo-Fr 8-18 Uhr  
 Sa 8-12 Uhr  
**Nutzen Sie das  
 umfangreiche  
 Leistungsangebot  
 und die Erfahrung  
 einer Apotheke  
 mit Tradition!**

<b>Notfallnummern</b>	
<b>Allgemeine Notrufe:</b>	
Polizei	110
Rettungsleitstelle/ Feuerwehr/ Notarzt	112
<b>Medizinische Notrufe:</b>	
Ärztlicher Notfalldienst	03725 / 40-0
<b>Beratung und Hilfe 24 h:</b>	
Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt	0371/ 9185354
Frauen- und Kinderschutzhaus	0371/ 4014075
Telefonseelsorge ev.	0800/ 1110111
Telefonseelsorge kath.	0800/ 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800/ 1110333
Elterntelefon	0800/ 1110550
<b>Kreditkarten sperren:</b>	
EC-Card	01805/ 021021
Visa	0800/ 8149100
Mastercard	0800/ 8191040
American Express	069/ 97971000
Diners Club	0180/ 5336695
<b>Handy sperren:</b>	
D1 T-Mobile	01803/ 302201
E-Plus	0177/1000
D2 Vodafone	0800/ 1721234
O2	0800/ 5522255
<b>Rat und Hilfe/Beratungsstellen:</b>	
Sorgentelefon	0800/ 1110333
Psychologische Beratung	03735/913943
Friedensrichter	03725/287132 oder 2870
Schuldnerberatung	03735/9115-0
<b>Reisenotruf</b>	
Unfallhilfe	0800/ 6683663
Autoversicherer-Zentralotruf	0180/ 25026
ADAC	0180/ 222 222 2
ACE	0180/ 2343536

Quelle: Netzwerk gegen häusliche Gewalt, LAG d. Frauenhäuser u. Interventionsstellen - Alle Angaben ohne Gewähr -





## VON DER PLANUNG BIS ZUR INSTALLATION.

- Kundenservice im Auftrag von enviaM
- Solar- und Photovoltaikanlagen, Wärmepumpen
- Wärmeanalysen, Klimageräte, Wohnungslüftung
- Elektroinstallationen für Industrie und Privat

envia-Partner Licht & Kraft Elektroanlagenbau GmbH  
Ludwig-Würkert-Str. 8, 09405 Zschopau  
T +49 3725 344-350, E zschopau@envia-partner.de  
Markt 4, 09496 Marienberg  
T +49 3735 6097-16, E marienberg@envia-partner.de

VORWEG GEHEN

**KADEN** diereklamefabrik  
werbung

**Stempel-Shop**  
Modell auswählen, bestellen und fertig,  
kurzfristige Lieferung!

**Tönungsfolie**  
Markenfolie SunGard, 5 Jahre Garantie, metallisiert

Kfz-Beschriftung | Vollverklebung | Lasergravur | Werbepapan | Drucksachen |  
Textildruck | Leinwandbilder | Zollstöcke | Vereinsbedarf | Stempelzubehör ...

kadenwerbung • WaldkirchenerStr. 4 • 09405 Zschopau  
Fon: 03725 / 44974-0 • info@kadenwerbung.de • www.kadenwerbung.de

## Schonwäsche!

Gönnen Sie Ihrem Auto die beste Pflege!

Frühlingsgefühle?

Dann ist es Zeit für  
den großen Frühjahrsputz!  
Nutzen Sie unsere  
attraktive Frühlingswäsche  
für eine gründliche Rundum-Pflege.

**ESSO Station**  
Autocenter am Dreieck • 09405 Zschopau  
Neue Marienberger Str. 189 • ☎ 0 37 25/29 04 26

# ReiseGenuss

**TAGESREISEN**

Di. 05.05.	Land der tausend Teiche	36,90 €
Di. 12.05.	Zoo Leipzig mit Exklusiv-Führung	54,50 €
Do. 14.05.	Halle - Halloren Schokoladenfabrik	32,50 €
Di. 19.05.	Fichtelgebirgsrundfahrt	32,00 €
Sa. 23.05.	Landesgartenschau Reichenbach	28,00 €
Mo. 25.05.	Radtour Bad Liebenwerda	38,00 €
Fr. 12.06.	Orchideenblüte im Leutratal Jena	31,90 €

**FERNLINIENVERKEHR**

**direkt ab ZSCHOPAU**

**Prag** 01.04. - 16.12.09 jeden Mittwoch  
04.04. - 31.10.09 zusätzlich jeden Samstag

**Karlsbad** 07.04. - 27.10.09 jeden Dienstag

**Kolberg** NEU 02.05. - 01.11.09 jeden Samstag

**Usedom** 16.05. - 24.10.09 jeden Samstag

**Rügen** 16.05. - 19.09.09 jeden Samstag

**Darß** 16.05. - 19.09.09 jeden Samstag

**Reik** 16.05. - 19.09.09 jeden Samstag

**Balaton** 29.05. - 27.09.09 jeden  
Freitag (hin) / Samstag (rück)

**MEHRTAGESREISEN**

13.05. - 19.05.	Betreutes Reisen - Lüneburger Heide	681 € *
22.05. - 27.05.	Französische Alpen und Genfer See	519 € *
03.06. - 08.06.	Österreich - Klopeiner See	444 € *
08.06. - 12.06.	Urlaub im Herzen des Harzes	414 € *
16.06. - 22.06.	Schweizer Alpenpässe	689 € *
24.06. - 28.06.	Erlebnistage im Riesengebirge	259 € *
29.06. - 04.07.	Wohlfühlurlaub im Zillertal	479 € *

\* Preis p.P. im DZ

**AUTOBUS GMBH SACHSEN**  
REGIONALVERKEHR

Ihr freundliches Reisebüro am  
Busbahnhof Zschopau, ☎ 03725 2803-70  
Mo-Fr: 8:00-12:00 Uhr & 12:30 - 16:30 Uhr

**www.reisegenuss.com**

**www.autobus-sachsen.de**



LESEREDITION

NEU



ORIGINALGRAFIK ZUM VORZUGSPREIS

limitiert, nummeriert & signiert

RAINER BACH



Cartoons, Webgrafik, Illustrationen, Porträt, Performance, Nonsense & Erotik-Satire

Blattgröße: A3  
Auflage: 30 Stück

85 € + Versand

Bestellungen:  
Telefonisch oder per  
Fax: 0371/8205533



Altfahrzeuge     Umweltprämien

ABR: www.fiat.com/abr

Der Fiat Panda jetzt mit:

**FIAT-ecoplus<sup>+</sup> BONUS**

Der FIAT PANDA

UPE 9.690,- €<sup>1</sup> - FIAT-ecoplus<sup>+</sup> Bonus<sup>2</sup> = 7.490,- €  
 - staatl. Umweltprämie<sup>3</sup> 2.500,- €

**Unser Aktionspreis = 4.990,- €**

<sup>1</sup> Beispiel Fiat Panda Active 1.1 8V, 9.690 € UPE des Herstellers zzgl. Überführungskosten in Höhe von 590 €  
<sup>2</sup> gültig nur für Bestellungen vom 01.04.2009 - 30.04.2009 von nicht bereits zugelassenen Neufahrzeugen Fiat Panda.  
 Nur in Verbindung mit der staatl. Umweltprämie.  
<sup>3</sup> Voraussetzung u.ä. Verschrottung eines mindestens vor neun Jahren erstmals zugelassenen Altfahrzeugs, das für mindestens 1 Jahr auf dem Hoheitsgebiet zugelassen war (Inhaltsvermerk unter www.bafg.de).  
 \* Kraftstoffverbrauch nach RL 80/1253/EGW: 0/100 km: innerorts 6,6; außerorts 4,1; kombiniert 5,0.  
 CO<sub>2</sub>-Emission nach RL 80/268/EGW (g/km): kombiniert 119.  
 PreisKundenangeboten, Nachlass, keine Barauszahlung.

Grande Punto schon ab 6.490,- € Bravo schon ab 9.990,- €  
zuzügl. Überführung

**AB SOFORT:**  
**Fiat Ecoplus Bonus auch für Fahrzeuge OHNE Verschrottung!**  
**Sonderfinanzierung 4,99 % effektiver Jahreszins**

**Diverse Lagerfahrzeuge sofort verfügbar!** vorbehaltlich Abverkauf

Ihr FIAT Partner im Erzgebirge

**Autohandels & Technik GmbH**

Tel.: 03725/ 34 74 0    09405 Zschopau Gerbergasse 2  
 Fax: 34 74 17    www.fiatzschopau.de

Anzeigen



**LUST**  
auf Veränderung?

Die neue  
**Frühjahrsmode**  
ist da!

**CECIL**  
Street One  
*as* by s.Oliver

**hautnah**  
woman  
Zschopau, An den Anlagen 2  
Wir freuen uns auf Sie!



 **RENAULT**  
minute

preiswerter Service &  
preiswerte Fahrzeuge



**3 Jahre**  
GARANTIE  
bis 100.000 km

Dacia SANDERO ab **5.000,- €\***  
Dank staatl. Umweltprämie!

Dacia Sandero 1.4 MPI: Gesamtverbrauch l/100 km; innerorts 9,6; außerorts 5,4; kombiniert 7,0; CO2-Emission: kombiniert 165 g/km (Messverfahren gem. RL BD/1268/EWG) \*Angebotspreis unter rechnerischer Einbeziehung der staatl. Umweltprämie für die Verschrottung eines Altautos – dieses muss mind. 9 Jahre alt und mind. 1 Jahr auf Halter zugelassen sein (+ 595,- € Überführung).

**AUTOLAND**  
**BENGNER**

Zschopau · Spinnereistr. 210 · ☎ 03725 22454 | Olbernhau · Blumenauer Str. 67 · ☎ 037360 74150